AWE Mainta
Maart 16, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWE CASO "SPEELTUIN" PRO FORMA DEN CORTE



AWE pa 8.30 ta aparece riba rol di casonan penal di Corte di Prome Instancia, esun di e mama y e padrastro cu ta wordo acusa di maltrato y morto di dos mucha. E acusadonan ta e homber G.A.C.M. y su compañera R.C.F., kende ta mama di e dos muchanan cu a perde nan bida a causa di maltrato pisa.

E acusacion lo wordo presenta contra nan, pero e caso lo no wordo trata, ya cu probablemente lo falta algun documento pa drenta ainda. Apesar di esaki, probablemente lo tin interes di e publico.

POPEYE DI GRUPO 7 CONDENA PA "OPRUIING", MALTRATO Y MENASA

DI CASA, YIU Y FISCAL



PG.2

SENTENCIA CASO WAYACA



AWE mainta tambe Corte di Prome Instancia lo tin veredicto den e caso di Wayaca, unda cu e comerciante Shasha a wordo tira mata.

E acusadonan den e caso aki ta e sobrino (PSF) di e victima y su empleado (JPE). Pa cada un a pidi 25 aña di prizon. Awe lo keda anuncia si Hues ta bay di acuerdo cu esaki of ta desvia y pa ki motibo.

Un di e integrantenan di Grupo di 7 den Corte pa acto di violencia

Popeye condena pa "opruiing", bati y menasa casa y yiu muhe, y menasa di Fiscal



DIAHUEBS Corte a trata e caso penal contra e homber Francis Dijkhoff, miho conoci como Popeye. E ta integrante di e Grupo 7, kendenan tabata organisa actonan contra Gobierno cu apoyo di e partido di oposicion.

Popeye sinembargo no a presenta den Corte pa defende su mes ni nada y na final el a wordo haya culpabel pero un castigo hopi tiki pa e seriedad di e casonan pa cual e tabata dilanti mesa berde.

Su ex casa, un di su victimanan tabata den Corte pasobra el a wordo cita como "benadeelde partij", pero no kier a entrega ningun peticion pa daño y perhuicio. E señora tabata mustra desespera pa ayudo. El a divorcia for di Dijkhoff, pero esaki no kier bay for di e cas y no ta traha tampoco. E señora, kende ta mustra yen di miedo, a expresa di desespera pasobra e no por haya ayudo pa saca e homber for di cas. Hues a mustr'e cu e caso penal ta algo diferente, pero cu e ta sigur cu e por haya ayudo for di e instancianan concerni y cu e por haci esaki via di un Abogado.

Despues e caso a sigui den ausencia di e acusado, kende a bisa su ex casa cu e lo no presenta pa e tratamento.

No ta prome biaha cu Francis ta den Corte, ya cu na inicio di aña pasa caba el a wordo condena pa un acto di violencia.

Den e prome citacion, e ta wordo acusa di, publicamente y pa medio di un imagen of pa medio di medionan electronico, a instiga pa comete un crimen of pa violencia contra autoridad riba 23 di mei 2017, dor di pone riba social media cu: "Mester mata Mike and Mike dilanti Parlamento kima nan bibo pa henter pueblo wak".

E ta wordo acusa di, publicamente y pa medio di un imagen of pa medio di medionan electronico, a instiga pa comete un crimen of pa violencia contra autoridad riba prome di augustus 2017, dor di pone riba social media cu: "H%$#mento Gobernador kier, h%$# Gobernador ta haya. Pueblo yena boso gasoline, pasobra nos pais no conoce invierno. Comerciantenan cuminsa saca tur cos di boso tienda si boso no kier ta victima di loke ta bay bin diabierna awor".

E ta wordo acusa di riba 7 di augustus 2017, a intencionalmente insulta un persona den su funcion (un fiscal) via medionan electronico.

Den e di dos citacion e ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su esposa riba 2 di september 2017, dor di choke varios biaha y/of dal'e cu mokete na su lomba y barica, a consecuencia di cual e esposa a sufri lesion y/of dolor.

E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su yiu muher riba 2 di september 2017, dor di dal'e varios biaha cu mokete na su cara y brasa, a consencuencia di cual e yiu a sufri lesion y/of dolor.

E ta wordo acusa di a menaza su yiu muher cu morto riba 2 di september 2017, dor di bise/grite cu e lo kibra su cara cu hero di strika y cu e lo kibra su nanishi un biaha mas.

Pa Fiscal tur e acusacionnan, cu excepcion di esun contra Gobernador, no a keda proba. Apesar di ta papia di delitonan serio, manera opruiing contra autoridad y e maltrato y menasa contra su mesun casa y yiu muhe, kende a bay defende e mama, el a haya un castigo igual cu loke el a pasa cera caba. Esta 30 dia di cual 17 dia ta condicional y 3 aña di prueba. Hues a bay di acuerdo cu e demanda. Si bolbe comete un di e delitonan menciona, e lo mester sinta e 17 dianan condicional.

Bosman ta rabia y a bira lomba pa su amigonan di MEP

"Gobierno aki tambe ta tuma famia den servicio"

Ta parce cu Hulanda no tin confiansa den Gobierno di Aruba

NAN ta bisa cu "el tiro salió por la culata". Un supuesto periodista a bay yama Bosman pa trata di hay'e ta ataca e Gobierno anterior, manera el a bin ta haciendo ora cu su amigonandi partido geel tabata den oposicion. Pero e entrevista a sali robes, mescos cu e critica cu Parlamentario Tchong tabatin pa CAFT (Hulanda) .

Analisando e declaracion di Bosman di ultimo tempo, por conclui cu el a bira lomba pa su amigonan di partido geel ya cu loke nan tabata papia of campaña den oposicion nan no ta cumpli cune. Ta manera cu e ex lider di MEP Nelson Oduber a yega di bisa: Campaña ta un cos, goberna ta otro. Bosman den su combersacion ta papia di e situacion financiero di Aruba cu den su opinion pa hopi aña caba no ta bon. P'esey e ta rabia y ta reacciona fuerte ora cu e tende criticanan (Red: di partido MEP y su parlamentarionan) cu CAFT no a haci su trabou y cu no tabatin "toezicht" cu a wordo manteni. Den e caso aki, e Politico Hulandes a bisa, CAFT a haci su trabou pero na prome luga e control ta den man di Parlamento y su miembronan cu mester keda insisti y keda haci pregunta riba e situacion di finanza.

Tambe el a acusa e Gobierno actual di un falta di transparencia cu nan mes tabata critica ora di oposicion. Ta practicamente tres luna despues di a drenta Gobierno y despues di e critica di Bosman riba esaki, a dicidi di haci e quick scan di e refineria publico. Bosman recientemente, prome cu e mandatario a entrega e documento aki, a bisa den un entrevista: "Den e caso di e refineria, esaki tabata algo cu MEP tabata apoya y awo nos ta mira cu e problemanan ta surgi. Pa loke ta transparencia, mi ta haya straño cu e quick scan ta den man di e actual Gobierno, pero no a wordo haci publico ainda.

Ora cu MEP tabata den oposicion nan tabata kier a haci e quick scan di biaha publico. Awor nan tin'e y te ainda nan no a hacie publico. (Red: despues di declaracion di Bosman, Prome Minister a entrega e quick scan na Parlamento). Nan ta papia di transparencia, control, y e tipo di cosnan aki tambe ta pertenece na Parlamento di Aruba. Ta facil mira direccion di Hulanda y bisa Hulanda yuda nos. Esey por, pero prome Aruba mester pone ordo, Presupuesto mester wordo aproba. Ainda gasto di personal ta hopi halto. Den e Gabinete aki tambe por mira cu Ministernan ta tuma famia den servicio, mi por a compronde cu autonan nobo a wordo bestel. Nada di esaki ta yuda e presupuesto."

E declaracion di Bosman ta mustra cu Hulanda no tin confiansa den e maneho di Gabinete Wever Croes pa motibo cu nan ta campaña cu algo y awor den Gobierno ta haci otro cos. Por spera tambe cu Hulanda no ta bay coopera pa Aruba haya un fiansa na un interes abou, manera ta e caso cu Corsou y Sint Maarten, si Gobierno di Aruba mes no ta haci nada pa baha su propio gastonan. Manera Bosman a señala,



Otro teoria nobo...

Otro capitulo den e caso Holloway cu no ta caba!





NO cabe duda cu e desaparicion dje studiante Mericano Natalee Holloway ya tin categoria di mito universal pa via dje publicidad monumental cu a monta rondo dje caso aki.

Ya ta casi un aña caba ku Joran van der Sloot mes no ta den noticia for di su cel di prizon na Peru pero e caso Holloway a haya relevancia nobo cu declaracion di un homber di Tampa cu aña pasa a bisa cu ela traha filingrana cu curpa y wesonan di Holloway y ta p'esey no por hay'e nunca mas.

Hasta e cabeynan ela kima pa elimina cualke tipo di pista.

E caso aki tambe a keda pega den historia pasobra e tipo no t'ey mas: nan a puñal'e mata e siman aki durante un intento di secuestro na Tampa, Florida.

E homber John Ludwick a bin ta pretende na e canal Oxygen Network cu Joran van der Sloot pag'e $1,500 pa coba saca e cadaver di Natalee Holloway na aña 2010.

Autoridadnan di Tampa a informa ayera cu e homber cu ta pretende cu el a percura pa e cadaver di Holloway disparce na Aruba a haya su morto na man di un muhe cu ela purba secuestra.

E caso a sosode na un ciudad cu ta keda 60 miya for di Tampa, na North Port. Ora polis a yega n'e sitio nan a constata cu John Christopher Ludwick di 32 aña tabata morto caba ayera mainta. Polis a informa cu e muhe cu a puñala e criminal tabata den su garashi ora e intento di secuestro a tuma luga. Segun polis, Ludwick y e muhe tabata conoce otro pero mas detaye nan no kier a duna.

Natalee Holloway a disparcé na 2005 na Aruba y na 2012 a deklar'é oficialmente morto, 7 aña despues cu ela disparce.

Ela conta cu e plan tabata pa mula henter e curpa e wesonan pa ningun hende por a reconoce y cu ela kima e carpachi pa elimina delaster un pista. Ela tira e cadaver den un buraco y a basha gasolin riba dje laga e cadaver kima te caba na shinishi. E historia di Ludwick bou dje titulo di "The Disappearance of Natalee Holloway," a pasa como un miniserie na e canal di television Oxygen network september ultimo.

Te awe no a acusa ningun hende oficialmente di asesinato di Holloway kende ta oficialmente morto for di 2012.

Joran Van der Sloot ta sintando un castigo di 28 aña na Peru pa asesinato di otro muhe hoben den un hotel na Lima na aña 20102.

Prome Minister Evelyn Wever Croes

Medida ta bin riba Ambtenaar y Comercio



PROME Minister Evelyn Wever Croes den presentacion den e programa di Hans Geerman den oran-an di mainta a papia di e probabel KB cu Aruba ta bay haya pa motibo di no cumpli cu ley, pa loke ta e normanan di presupuesto. Den e mesun rosea e mandatario a papia di posibel medidanan cu ta bay wordo tuma pa trata di baha gastonan.

Un di e puntonan cu e mandatario a expresa ora di papia di puntonan cu mester bay analisa pa baha gastonan di Gobierno, y cual por wordo considera como medidanan inicial, tabata riba e cuerpo di ambtenaar y comercio. E mandatario a bisa cu e ambtenaarnan cu no ta traha, Gobierno ta bay evalua pa wak kico lo haci cu nan mientras cu lo bay corta tambe den overtime cu pago pa bin bek cu timeback, pa di e forma aki reduci gastonan halto di e aparato gubernamental. El a bisa cu pa esnan cu ta sinta sin haci nada, Gobierno no por carga e gastonan aki di e empleadonan aki.

Pero tambe e mandatario a bisa cu a cuminsa caba pa Gobierno haya e placa di belasting cu e mester haya. E mandatario a bisa cu e ta papia principalmente di e comerciantenan “bigfish” cu no ta cumpliendo cu nan deber di paga belasting manera deber ser. Riba e grupo aki Gobierno lo bay concentra pa haya su placa.

Ta interesante pa mira con Gobierno ta bay pone presion riba sector comercio pa cumpli cu loke nan falta pa paga na caha di Gobierno, locual lo por tin repercusion riba e consumidor. No mester lubida cu comercio no ta bay carga su debenan su so. Nan tey pa haci negoshi y si nan entrada cuminsa baha, lo subi e prijsnan cu ta bay afecta e consumidornan.

Y e lo no keda na e dos medidanan aki. Por spera cu lo bini mas.

Prome Minister Wever Croes a aclaria e decision tuma di e organisacion

UNHCR a haci un peticion pa atende e Venezolano como Refugiadonan

PROME Minister Evelyn Wever Croes den conferencia di prensa di Gobierno diahuebs mainta a papia di e notificacion cu Gobierno a ricibi diamars for di UNHCR, e comision di Nacionnan Uni cu ta trata e tema di refugiado. Tambe el a bisa cu un dia despues, a ricibi un aclaracion mirando cu e asunto aki a trece hopi reaccion mundialmente. E aclaracion ta bisa cu nan ta haci un peticion na cada pais cu ta trata of lo bay trata cu personanan cu lo sali for di Venezuela, pa trata e personanan aki cu status di refugiado.



E mandatario a bisa cu contrario na e prome informacion cu tabata mustra mescos cu ta un instruccion, e di dos ta mas suavisa. Gobierno di Aruba mesora a tuma contacto cu Reino, paso esaki ta un tema di relacionnan exterior, cu ta un asunto cu ta regarda Reino Hulandes. Hunto cu Reino a delinea e pasonan pa sigui.

E aclaracion cu a bin di Nacionnan Uni, ta haci cu Aruba ta para na e siguiente posicion. Mirando e situacion humanitario, e paisnan mester pensa y prepara un maneho humanitario pa yuda e personanan for di Venezuela. "No necesariamente mester saca nan for di bo pais y manda nan nan pais bek. Nos tur a sinti cu un dia lo yega cu talbes bo no por manda e hendenan aki bek nan pais, pasobra bo sa cu nan no ta sobrevivi.. Y como tratadonan internacional, e hende cu nos ta y e balornan Cristian cu nos tin, ta pone cu bo ta yuda bo prohimo," e mandatario a bisa.

A tene reunionnan riba nivel di Reino y a palabra pa inventarisa kico lo mester haci pa cumpli un dia cu e peticion aki. Aruba ta den preparacion pa cualkier eventualidad. El a bisa tambe cu e situacion financiero serio di Aruba y mirando retonan cu mester atende, e isla lo no por acapara of carga gastonan aki, si gobierno di Aruba mester hacie su so.

Den presupuesto 2018 Gobierno di Aruba a inclui loke Rampen Bureau/ Crisis Team a pidi, pa sikiera tin un Crisis Paraatheid Fonds, cu ta e suma di 2 miyon florin. E suma aki ta pa si algo mester pasa, nan por actua di biaha, mester bisa si cu e suma aki ta solamente pa e prome auxilio cu lo mester wordo duna. Awor cu e peticionnan a wordo haci door di Nacionnan Uni, Gobierno ta bezig haciendo tur e calculacionnan kico lo nifica pa Aruba si mester duna status di refugiado na tur esnan cu ta sali for di Venezuela, y con pa paga pa e gasto aki.

Prome Minister a bisa tambe cu desde siman pasa a bin un cambio den e postura di Hulanda, unda cu ya caba nan ta mira cu lo ta algo cu nan tin cu bay yuda cune. Minister di Defensie a priminti cu e lo yuda cu logisticanan, esta traslado, transporte. Atrabes di Hulanda ta purbando pa haya e asistencia financiero di loke Aruba lo mester di bay haci. UNHCR, e instancia cu e a emiti e notificacion aki tambe a ofrece pa cubri parti di e gastonan, naturalmente cu nan condicionnan.

Hues a exigi rapport psychiatrico profundo di acusado

FOR di momento cu e acusado Jason S. a drenta Corte geboei na man y pia, por a nota cu algo no ta bon den su actitud.

Hues a trata di papi acune, pero e no tabata paga tino y ora cu a puntr'e kico ta pasando, el a contesta "corupcion". Por a nota cu e ta manera un poco perdi y ora cu tabata papia cune, e ta mira otro caminda. El a bisa si cu e tin dolor di cabes y riba pregunta di Hues, el a bisa cu e ta bou tratamento psychiatrico y diaranson e dokter aki a mir'e.

Fiscal a conclui cu di e forma aki no por trata e caso contra e acusado. E ta haya cu mester haya un contesta conclusivo di kico mester haci cu e acusado aki, pasobra e rapport preliminar ta bisa cu e por wordo poni responsabel pa su actonan, mientras cu den Corte ta mira cu e ta actua straño.

Dos di su tres Abogadonan, Lopez y Kock, no tabata di acuerdo cu Fiscal y tabata prefera pa trata e caso y despues mira kico ta bay haci cu e acusado. Hues a mustra nan cu unabes e tuma un decision, e no por haci nada mas pa e guia cu e mester ricibi. Pesey ta importante pa haya sa kico por haci cun'e awor, si e por ricibi un castigo of bay cera.

S. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui airco di un persona riba 17 di december 2015. E ta wordo acusa di a destrui un auto riba 21 di december 2015, dor di manda un piedra riba dje. E ta wordo acusa di ladronicia di chips/soft den un supermercado riba 15 di december 2017. E ta wordo acusa di destruccion di bentana di un gasolinstation riba 26 di december 2017. E ta wordo acusa di a destrui spiel di un auto di polis riba 30 di december 2017. Y e ta wordo acusa di a destrui porta di Sociale Zaken y auto di dos persona riba 11 di januari 2018.

E caso lo sigui 31 di mei pa 11'or di mainta.



VVD kier paso pa evita cu Venezolanonan na Aruba bay Hulanda

E situacion di pais bisiña Venezuela ta birando cada bes mas serio y e tensionnan ta sigui crece.

E no ta bay solamente pa e aspecto politico, pero pa e hecho cu hendenan ta muriendo di hamber of pa falta di remedi.

E islanan Aruba, Boneiro y Corsou ta mas cerca cu e personanan por yega, tratando di huy mirando cu nan no ta wordo permiti pa bandona Venezuela legalmente tampoco, ademas cu e frontera cu e islanan aki ta cera.

Esaki tin Hulanda preocupa, mas ainda, si e Venezolanonan dicidi di biaha for di Aruba pa Madre Patria. Pa esaki e partido VVD kier mira con por evita e biahamento aki.

Esaki a sali na cla for di e preguntanan por escrito cu André Bosman miembro di Tweede Kamer a haci na Raymond Knops di Asuntonan Exterior y Relacionnan di Reino. E Parlamentario kier sa, entre otro, si e Gobiernonan di Corsou y/of Aruba ya caba a pidi Aruba oficialmente pa apoyo financiero y operacional pa ricibi e Venezolanonan cu ta huy di nan pais.

"Con bo ta husga e expresion di e Prome Minister di Corsou kende a bisa cu si ta ricibi e Venezolanonan ta un asunto di Reino, mas ainda en bista di e expresion di e anterior Minister di Asuntonan Exterior y Relacionnan di Reino cu admision di stranheronan ta un asunto di Hulanda, y cu e paisnan ta antende admision y e proceso rond di entranda y transito?"

Bosman den su preguntanan ta mustra riba publicacionnan na Aruba cu ta bisa cu no tin un centro pa recoge e personanan aki.

E kier sa si ta cuadra cu ainda Aruba no tin luga pa ricibi e hendenan aki, apesar di e hecho cu Gobierno, segun nan mes ta bisa, ta atende cu e asunto aki desde 2006.

"Bo ta comparti mi impresion cu e falta di localidad en realidad no tin di haber cu falta di apoyo financiero, sino cu tardamento den tuma decision y falta di boluntad politico?" Tambe el a puntra riba e situacion di Corsou, si tin e facilidadnan pa ricibi refugiadonan Venezolano.

El a puntra tambe cuanto Venezolano tin aworaki na Aruba, Boneiro y Corsou, of cual ta e cifranan oficial cu tin y con esaki ta en comparacion cu e calculacion di e gobernantenan. C

on esaki ta en comparacion cu e cifranan di 2017 cu ta mustra cu tin 16 peticion pa asilo di Venezolanonan mientras cu politiconan di Aruba ta papia cu tin miles di Venezolano cu a huy ta canando rond.

Ladronnan a bay cu dos florin y un bicicleta di auto

DIARANSON, pa mas of menos 6'or y 15 di atardi, e homber M. a presenta na warda pa duna keho di ladronicia for di den su auto. M. a declara cu diamars, pa mas of menos 8'or y 15, el a laga su auto na yabi y intacto den Schelpstraat, na altura di Museo Arche-ologico Arubano. El a laga e bentana un tiki habri. Djey el a bay traha. Pa banda di 3'or y mey di atardi, ora el a bin bek, el a nota cu e bentana drechi dilanti tabata mita habri. Desconocidonan a forsa e bentana abao y a reboltea den e auto. Nan a bay cu algun placa los, mas of menos 2 florin. Den e bahul tabata tin un bicicleta di mucha color blauw, di e marca Hot Wheels. Desconocidonan tambe a bay cu e bicicleta di mucha, cual ta di su yiu. Keho a wordo tuma di ladronicia y comandante na warda a wordo poni na altura.

Ladron a drenta cas y reboltia tur cos

DIARANSON, e homber yama P. a duna keho di ladronicia for di den su cas den Nijhofstraat. Ora cu el a yega cas, hunto cu su casa, un homber desconoci a core sali for di e porta patras di e cushina. E homber desconoci a sinti cu nan a gar'e y a core bay pazuid di e cas, despues coy direccion di Lago Heights Park.

P. a purba di core su tras, pero a perde di bista. E homber ta cortico di estatura, color bruin cla y tabata tin un carson cortico blauw cla, cu un tshirt di bloki blanco, blauw y roos bisti. P. no por a bisa for di ki banda el a drenta p'aden.

Durante control, a bin resulta cu dos bentana di palo banda panort di e sala, no tabata na yabi. Posiblemente e homber desconoci lo a drenta via e bentana di palo. P. no falta nada for di e cas, pero si e camber a wordo reboltia. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu nada particular.

Adicto a menasa su victima cu cuchiu



DIARANSON, Central a dirigi patruya na e crusada di Watergate, situa den De La Sallestraat, pa un homber cu lo a cay riba caminda y tabata sangrando.
Eynan polis a nota presencia di personal di ambulance ta trata e conoci di polis J. E tabata tin un kap basta grandi patras di su cabes y no por a declara kico a pasa. Personal di ambulance a bay cu J. pa tratamento medico avansa na hospital. Central a wordo poni na altura.

Diaranson, pa mas of menos 3'or y 40 di atardi, Central ta manda patruya den Steenweg, caminda un adicto ambulante posiblemente lo a horta un homber cu un cuchiu.
Polis a papia cu e homber T., kende a declara cu pa banda di 11'or y mey di mainta, ora cu el a yega na su oficina den Steenweg, na momento cu el a cana bay pa e porta patras di e edificio, el a wordo acerca pa un homber color scur cu un carson cortico preto y un tshirt berde, cu un tas y pechi riba cabes. El a puntra T. si e por yud'e cu algo di cen. Ora cu T. a nenga esaki, e homber a saca un cuchiu for di su carson patras y a cana bay riba T. y a pidi'e pa entreg'e tur su placa. T. a core bay na e porta dilanti caminda cu tin mas hende riba caya y pidi pa ayudo. Ora cu e adicto ambulante a mira mas hende den vecindario, el a dicidi di deshaci di e cuchiu. T. a wordo conseha pa bay duna keho na Recherche. Central a wordo poni na altura.
Den un otro caso, diaranson, Central a dirigi patruya na e crusada di Watergate, situa den De La Sallestraat, pa un homber cu lo a cay riba caminda y tabata sangrando.
Eynan polis a nota presencia di personal di ambulance ta trata e conoci di polis J. E tabata tin un kap basta grandi patras di su cabes y no por a declara kico a pasa. Personal di ambulance a bay cu J. pa tratamento medico avansa na hospital. Central a wordo poni na altura.

Diaranson, patruya a bay na un hotel grandi caminda cu den oranan di anochi e bendedo di droga yama J., tabata purba di bende droga na turista y ora cu el a haya un scual pa security, el a menasa esaki.
A papia cu e Chief Security di e hotel, kende a mustra polis riba imagennan di video, con e tal J. tabata cana cu un turista y tabata cana bay via un pida caminda scondi tras di algun palo di mata. Aparentemente eynan e transaccion di droga lo a tuma luga. E informacion di e area aki cu ta tapa cu un mata, lo wordo pasa pa DOW pa nan drech'e ya cu e ta un espacio di salida di emergencia den caso di un calamidad.

Minister Chris Romero na ocasion di celebracion di nos dia nacional:

"Ban mantene nos entusiasmo bibo y celebra nos Dia di Himno y Bandera cu orguyo y amor pa nos patria"

AWE mas cu nunca nos mester uni como pais y orguyosamente celebra nos dia nacional cu gran fervor.

Den momentonan di tribulacion, nos mester para un rato keto y recorda kiko e nificacion di nos Dia di Himno y Bandera ta. Laganos ban refleciona riba e lucha cu esnan prome cu nos a hiba pa awendia nos por logra ta autonomo den Reino Hulandes.

E lucha cu a hiba pa tanto tempo pa awe nos por ta baas na nos mesun cas, ta motibo suficiente pa cada un di nos riba e pida baranca aki, naci na Aruba of no, sigui lucha tur dia pa hiba nos pais dilanti y den un mihor desaroyo colectivo.

E sentimento patrio di un pais, ta e pasion di su pueblo. P'esey, no bay permiti pa nos entusiasmo caracterisco di ta un Arubiano bay perdi. Pasobra esaki ta un gran virtud cu ta sumamente valioso y necesario pa nos pais.

Nunca lubida cu Arubiano t'esun cu ta lucha incansablemente pa su pida baranca. Arubiano t'esun cu no ta rindi ora cu retonan dificil bin riba nos caminda.

P'esey awe mi ta un Arubiano orguyoso di nos Himno y nos Bandera.

Awe mas cu nunca mi ta sintimi orguyoso di ta un yiu di e pida baranca aki cu yama Aruba.

Felis Dia di Himno y Bandera!

Aduana cera riba 19 di maart



DEPARTAMENTO di Aduana ta anuncia cu lo ta cera riba dialuna 19 di maart benidero.
Tur servicio pa clientenan y publico en general lo continua riba e siguiente dia desde 7.30 or di mainta.

Departamento di Aduana Aruba ta pidi comprencion y cooperacion di su clientenan pa e dia di liber aki y ta desea pueblo en general un felis dia di Himno y Bandera. Persbericht Van: Contactpersoon: Aan: Datum: Betreft: Departamento di Aduana Marilyn Orman-Wout, Management Assistant Alle media 14 maart 2018 Departamento di Aduana cera riba dialuna 19 di maart den conexion cu dia ATV obligatorio den gobierno

DPL cu orario adapta pa atende publico riba diabierna 16 di maart

DEPARTAMENTO di Labor y Investigacion kier a participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba **diabierna 16 di maart 2018** lo ta te cu **2'or di atardi** pa motibo di un reunion di personal.
Departamento di Conflicto lo atende publico te cu **1.30 di atardi**.
Diamars 20 di maart 2018 nos lo atende publico bek segun orario normal
Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

Departamento Recurso Humano ta cera mitad dia riba diabierna



DEPARTAMENTO di Recurso Humano (DRH) ta informa cu en conexion cu training general interno nan oficina lo ta cera diabierna 16 di maart 2018 desde 12'or di merdia pa publico.
Ademas DRH lo ta cera henter dia riba dialuna 19 di maart 2018, e dia despues di dia di Himno di bandera, en conexion cu un dia liber colectivo (ATV dag) pa empleadonan publico.
Riba diamars 20 di maart 2018, DRH lo reanuda su servicio.

Ceramento di caminda en conexion cu dia di Himno y bandera



DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Vondelaan cu diasabra 17 maart 2018 for di 5'or di atardi te cu 11'or di anochi y diadomingo 18 maart 2018 for di 7'or di mainta te cu 3'or di atardi lo bay cera e caminda menciona en conexion cu dia di Himno y bandera.

Dia 17 maart 2018 lo cera un parti di Stadionweg, Zepp Lampestraat, Kwartstraat y Rumbastraat.

Dia 18 maart 2018 lo cera un parti di Vondelaan, George Madurostraat, Shakespearestraat, Beatrixstraat, Bilderdijkstraat y Herman Gorterstraat.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Oficina di IBiSA ta cera pa publico dialuna dia 19 di maart 2018

INSTITUTO Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa comunidad di Aruba cu su oficinanan situa na Frankrijkstraat 1 y tambe Sportcentrum San Nicolaas (IBiSA SN), situa na dr. Schaepmanstraat 52 ta cera pa publico dialuna dia 19 di maart 2018.

Ambos oficina ta reanuda trabou diamars dia 20 di maart 2018, for di 7:30 a.m. pa continua brinda e acostumbrado servicio na publico. IBiSA ta desea su empleadonan, nan famia, henter comunidad y bishitante di Aruba y un 'Feliz dia di Himno y Bandera "

Gobierno ta anuncia rebaho riba combustibel

Pero ta cobra 2 cen extra pa liter como parti di su pakete di medida

PROME medida di gobierno Oduber-Wever-Croes a drenta na vigor y esaki a wordo implementa den un forma y estilo contrario na loke Prome Minsiter a anuncia na momento di a presenta su gabinete na luna di november ultimo, lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra.

E parlamentario a mustra cu e mesun gobierno aki cu a insisti na instalacion di e gabinete cu pueblo lo haya un gobierno cu lo aplica transparencia y cu lo pone e hende central na tur momento, ta bira comete su prome barbaridad ya cu mester cubri su fayo di incapacidad den e unico forma cu e gobierno aki por, esta cu medida contra pueblo.

"MEP no por goberna sin medida, caminda nos a tuma nota e siman aki ora cu Minister di Finansa a anuncia cu gran fanfaria, cu prijs di gasolin ta bay baha a base di desaroyo riba mercado mundial.

Den un comunicado emiti Gobierno ta anuncia cu prijs riba gasolin lo baha cu 1.1 cen pa liter, prijs di diesel USL lo baha cu 3.3 cen y prijs di kerosin ta baha cu 3.1 cual gobierno ta kere cu masha bon noticia.

Sinembargo den mesun comunicado aki den letter chikito por lesa cu e reduccion aki ta wordo acompaña c'un aumento cu gobierno ta yama adaptacion di 2 cen pa cada liter cual adaptacion ta data for di luna di mei di 2007 pero cu nunca a wordo implementa. Cu otro palabra mientras cu e minister ta bisa cu lo reduci prijs di gasolin, diesel y kerosin, na mes momento gobierno ta implementa 2 cen riba cada liter di e combustibelnan menciona cu ta bay den caha di gobierno. Pues e reduccion ta nifica cu pueblo lo no mira algo di esaki, ya cu gobierno a impone 2 cen riba tur e tres combustibelnan aki anulando asina por completo e reduccion anuncia pa pueblo.

Ta di lamenta c'un gobierno cu ta papia di transparencia, cu ta papia di integridad, ta mustra cu e zapato di integridad ta keda nan mucho grandi te cu nan ta cana trompica riba esaki ya cu nificacion di e palabra aki, ta demasiado grandi pa gobierno aki honra pueblo cune.

E realidad di e asunto aki ta cu gobierno ta baha e prijs di combustibel cu 3 cen pa liter pero na mes momento ta bira subi 2 cen extra riba cada liter di combustibel cu wordo cumpra cual placa ta bay den saco di e gobierno aki, confirmando un biaha mas cu ta pueblo lo sufri e consecuencia di un gobierno di MEP cu no sa kico pa haci den gobernacion di e pais.

Loke ta mas notabel di henter e desaroyo aki ta e hecho cu e mesun minister di economia aki, kende riba su facebook y den medionan di comunicacion a splica na placa chikito di con combustibel a aumenta algun siman atras, awor no ta haci mesun cos bisando pueblo di e aumento di 2 cen cu el a dicidi di impone riba pueblo.

Proyecto Idea "Kidspreneur$ with BIG Ideas"





E siman aki ta haci e di 3 siman cu e proyecto di "Kidpreneur$ with BIG Ideas" ta continua. E proyecto aki a cuminsa 28 februari 2018 na "Traimerdia Dakota/ Fatima College", y lo termina diabierna, 20 april 2018.

Durante e periodo aki, dos biaha pa siman, e muchanan di 5-de y 6-de klas cu ta bishita Traimerdia lo siña con pa traha cu placa, con pa traha nan mes un plan di negoshi (Business Plan), traha snacks y batido di fruta, planta mata y traha diferente obra di man.

Sra. Jorainne Lacle-Giron, tabata e persona cu a duna e prome dos lesnan na e muchanan, tocante Financial Literacy. Den e lesnan aki e muchanan a siña con pa traha cu placa. Algun di e topiconan treci dilanti den e les aki tabata: kico ta placa, di unda placa ta bin y pakico placa ta existi. Tambe a mustra nan di unda e productonan ta bin, por ehempel ora bo traha un bolo.

Sra. Judella Trim di Idea a duna e siguiente les, unda a duna e muchanan e teoria di un Business Plan. Ta siña nan con pa aplica e teoria aki door di contesta ariba papel algun pregunta tocante e negoshi cu nan tin den nan mente e momento ey. E contesta riba e preguntanan aki lo guia nan pa traha nan Business Plan, cu nan lo entrega na final di e proyecto.

Siman pasa e muchanan por a traha nan mes un 'tuna wrap', bou instruccion di un docente di EPI, meneer Benjamin Romney. Prome e muchanan a laba nan man 20 seconde bou di cranchi, y a bisti nan handschoen. Despues cada un di nan a bin na turno pa traha nan mes un wrap y nan tur a sinta den grupo y a saboria nan dushi "tuna-wrap". Cada un di nan a keda encanta pensando cu un dia e lo por bira un actividad comercial.

Den e proximo simannan e muchanan lo haya hopi mas demostracion y oportunidad pa nan traha nan mes un producto of arte uzando nan mesun creatividad.

Segun cu e proyecto ta continua, e muchanan lo siña conoce nan mes un potencial y creatividad y sigur lo trece esaki dilanti den tur cos cu nan lo traha of siña durante e proyecto aki. E muchanan lo haya mas idea tambe di kico un negoshi ta encera, y lo procesa esaki den nan Business Plan.

E proyecto aki tin un duracion di 2 aña e lo presenta esaki na tur e 9 Traimerdianan di Aruba.

Actualmente tin 998 muchanan for di kleuter te cu 6 de klas cu ta bishitando e 9 Traimerdianan. Di e cantidad aki tin 312 muchanan den klas 5 y 6, riba cual e proyecto aki lo concentra su mes.

E proyecto aki lo ofrece e muchanan educacion empresarial y lo yudanan reconoce oportunidadnan comercial. E lo siña e muchanan con pa gana placa ya for di un edad hopi hoben uzando nan mesun creatividad. Pa asina stimula nan pa lanta nan mesun negoshi un dia den futuro.

E intencion ta pa e muchanan haya oportunidad pa bende nan productonan durante un feria cu lo organisa durante e proyecto.

Cu e proyecto aki, Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) ubica den e oficina di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria cu sosten di e Ministerio di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura conhuntamente cu Traimerdia, ta convenci cu e muchanan lo siña hopi y cu nan lo ta den futuro un bon "Empresario Prepara".

Nos kier a desea tur e muchanan di Traimerdia hopi exito cu e bunita proyecto di:
"Kidpreneur$ with BIG Ideas".

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Exprodesk lo tene un Tayer tocante Derecho di Autor & Regalia (Royalties) riba 21 di maart 2018

exprodesk "Export Authority"

Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA) den colaboracion cu Exprodesk & orador invita sr. Mr. David Kock ta presenta e tayer:
Derecho di Autor: di mi tambe?
Royalties: pa mi tambe?

Lugar: Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (edificio di Sun Plaza, segundo piso)
Fecha: maart 21, 2018
Ora: 9:00am- 12:00pm
Entrada: Gratis, cupo limita!
Registra: s.meijer@exprodesk.com

EXPRODESK den colaboracion cu Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA) y orador invita sr. Mr. David Kock ta presenta e tayer di Derecho di Autor & Regalia (Royalties).

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria atrabes di Exprodesk (DEZHI), ta organisa dia diaranson 21 di maart 2018 un tayer tocante Derecho di Autor & Regalia (Royalties) cu e topiconan:

- Derecho di Autor: di mi tambe?
- Royalties: pa mi tambe?

Industria Creativo ta un sector potencial pa sigui desaroya na Aruba pa asina bende creacionan local den mercadonan internacional.

Exprodesk como un 'Export Promotion Desk' tin como obhetivo pa contribui na un desaroyo economico sostenibel atrabes di e capacitacion di nos empresarionan cu interes pa exporta door di duna informacion, guia, consulta, training y facilita diferente tayernan cu topiconan actual. Pa e motibo aki, Exprodesk ta brinda e oportunidad na tur persona di e Industria Creativo (p.e. musiconan y radio emisoranan) cu tin pregunta of cu kier sa mas tocante di Derecho di Autor y Regalia (Royalties) pa participa na e tayer aki cu ta completamente gratis, dia 21 maart venidero for di 9:00 am te cu 12:00 pm na DEZHI, situa na edificio di Sun Plaza, riba segundo piso. Pa por participa mester registra via: s.meijer@exprodesk.com

Pa mas informacion bishita nos website www.exprodesk.com y sigui nos riba nos pagina di Facebook www.facebook.com/Exprodesk pa keda al tanto di e proximo actividadnan, specialmente e training y workshopnan cu Exprodesk tin prepara den april 2018. Exprodesk ta habri pa duna consulta na tur compañia y empresario cu tin interes pa exporta nan producto y servicio entre 8:00 am y 4:30 pm di dialuna pa diabierna segun cita. Pa un cita of mas informacion por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@exprodesk.com of s.meijer@arubaeconomicaffairs.aw

Clientenan di FAVI tambe a participa cu Aruba Doet







FAVI, Fundacion Arubano di esnan Vvisualmente Iincapacsita a forma parti di e weekend exitoso di Aruba Doet. E aña aki FAVI a organisa un actividad social cu tabata encsera un roadtrip na e costanan parti Noord di Aruba.

Pa nos actividad nos a haya yudansa y sosten di boluntarionan di Island Finance cu a inscribi nan mes como boluntario pa Aruba Doet. Pa nos clientenan e tabata un actividad cu a trece recuerdonan di nan infancia y pa algun e tabata nan prome vez cu nan por a experencia un "offroadtrip".

FAVI su meta ; Alegria di bida , sigur a wordo logra cu e actividad aki. Pa e actividad aki por tabata posibel FAVI kier a gradici organisacion di Aruba Doet pa e sosten general y alavez e sosten financiero.

Un danki di curason na Miguel Wernet di MAW island tours cu a zorg percura pa nos clientenan a haya un di e mihor experencianan y cu a percura pa clientenan di FAVI a pasa un dushi dia.

Tambe nos di FAVI kier a gradicsi sMr. Richard y sMr. Gregory di More for Lless Ccar rental situa na sero blanco pa a fia nos un Jeep addicional pa asina nos por a acomoda tur hende pa nos actividad. y tambe cu por tabata di gran sosten.

FAVI lo sigui forma parti di Aruba Doet pa e añanan venidero y lo percura pa e alegria di bida sigui reina cserca nos clientenan.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 15 Mar, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.35	1.37		1.39
Zwitserse frank (per 100)	CHF	187.86	188.58		189.38
Pond sterling	GBP	2.42	2.47		2.53
Japanse yen (per 10.000)	JPY	166.40	167.91		169.60
EURO (per 100)	EUR	217.81	219.80		222.01
Deense kroon (per 100)	DKK	28.54	29.26		30.06
Noorse kroon (per 100)	NOK	22.11	22.83		23.63
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.76	21.48		22.28

En conexion cu Himno & Bandera

Post Aruba NV tin special riba nan buki conmemorativo "Simbolonan Nacional di Aruba"





EN conexion cu dia di Himno & Bandera, Post Aruba lo duna 10% di descuento riba nan buki conmemorativo "Simbolonan Nacional di Aruba".

E special aki ta valido unicamente riba dia 16 y 19 di maart 2018 na tur oficina di Post Aruba NV.

E buki aki ta contene un souvenir vel, un serie di stampia, Prologo, Historia y Decreto di tanto nos Escudo, Bandera y Himno Nacional, Schets y Biografia di Sres. Rufo Inocencio Wever (dfm), Hubert (Lio) Booi (dfm) y Juan Chabaya "Padu" Lampe.

E stampianan y buki cual a wordo diseña pa e artista Sr. Nigel Matthew, a wordo crea en conexion cu nos celebracion di 30 aña di nos Status Aparte den 2016 y den e ocasion ey a resalta nos simbolonan nacional (Himno y Bandera cu a cumpli 40 aña tambe den 2016, y nos Escudo 60 aña den 2015) y duna reconocemento na esnan cu a compone nos Himno Nacional.

E buki aki ta obtenibel den tres idioma: Papiamento (color berde), Ingles (color blauw) y Hulandes (color burgundy). E ta uno hopi educativo pa tanto nos hubentud y adultonan.

Probecha di e oferta aki y busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.

Pa mas informacion tocante e buki conmemorativo Simbolonan Nacional di Aruba por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquin plein 9, Oranjestad, cu su number di telefon 528-7678, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps.

Recordatorio na tur Federacion Deportivo pa manda nomber di nan nominadonan



E comision encarga cu e evento Premio Excelencia den Deporte a reuni hunto y tur cos ta canando riba un bon caminda. Manera a publica den comunicado anterior dia 5 di maart ultimo invitacionnan a sali pa tur federacion deportivo. Ta di remarka cu tin hopi interes di parti di e federacionan pa locual ta trata nombramento di nan nominadonan. Tin 15 federacion cu oficialmente a manda confirmacion di nan nominadonan. E comision kier e recorda tur e federacionnan deportivo pa manda number di nan nominadonan no mas tarda cu e fecha diabierna awor dia 16 di maart.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Parlamentario Marlon Sneek

Ora gobierno no por cumpli cu ley di CAFT tin cu cambia esaki pa CFT por funciona

DESDE cu lider di MEP, Evelyne Wever Coes a huramenta como Prome Minister di Aruba, na nomber di su gobierno ainda e no por duna pueblo di Aruba un noticia positivo cu su gobierno lo ta trahando riba dje pa pueblo.

Esaki Parlamentario Marlon Sneek di fraccion di AVP ta mustra despues cu Premier Wever Croes a informa cu posiblemente lo tin un KB na caminda pa su gobierno, pa motibo cu su gabinete no por cumpli cu normanan stipula.

"Un noticia cu gobierno a anuncia e siman aki den medionan di comunicacion, ta bisa cu lo tin un KB na caminda pa pueblo y aki tin cu señala pueblo, pasobra esaki kiermen cu pueblo lo perde su autonomia.

Esey ta loke gabinete Oduber Wever Croes aki ta bay causa pa nos pueblo, esta cu nos ta bay perde nos autonomia simplemente pa motibo cu nos tin un gabinete cu ta incompetente.

Nos tin hendenan cu no sa con pa haci nan trabou y awe nos ta mira cu ya nan a core sali pa bisa cu loke ta na caminda, no ta di nan gobierno pero di e gobierno anterior.

Aki nos tin cu mustra cu nos tin un ly di CAFT y manera tur hende sa cu ta na altura di e ley aki, sa bon cla cu e ley aki lo termina na 2018 despues cu presupuesto 2018 a yega na un balanced budget, pero awe nos ta mira cu direccion cu e gobierno aki a bay, no ta bay cumpli cu e balanced budget aki.

Pa tal motibo nos tin preguntanan cu nos a haci pasobra si nos mira e ley di CAFT, e ley ta papia bon cla den articulo 2, inciso 1A cu ta bisa: "er is een college Aruba Financieel Toezicht dat onverminderd het elders in deze landsverordening vermeldt als taak heeft," pues ta bisa kico ta e tareanan di e comision aki.

Aki nos por señala lo siguiente punto A: "het toezien op het toepassing door het land van de normen in artikel 14," pues tin normanan cu hancra den articulo 14.

Si tuma articulo 14 nos ta mira cu e norma di mas importante cu nos por tuma den esaki cu ta capitulo 4 ta bisa cu mester cumpli cu e norma di deficit y esaki ta bisa lo siguiente:

"de normen voor de beoordeling van de begroting en voorgenomen geldleningen: voor het land bedraagt het tekort voor de begrotingsjaar 2015 maximaal 3.7% van het BBP, in 2016 maximaal 2%, in 2017 maximaal 0.5% met in 2018 een overschot van minimaal 0.5%."

Pues si gobierno no cumpli cu e normanan aki, lo bo mester tin cambia e ley aki na Parlamento ya cu esey ta e cuadro legal pa cual CFT a wordo lanta den cual CFT ta funciona y traha of solamente si Hulanda, esun cu ta cana na Europa cu tur regla den man, ta bay kibra regla.

E ley ta bisa bon cla cu ta basa riba e cifranan menciona, lo bay haci e 'toetsting' di e presupuesto y tur cos ta indica cu gobierno no ta bay cumpli cu e cifranan aki.

Kiermen nos tin cu bay waki si gobierno di transparencia aki lo bay bin Parlamento pa cambia e ley aki pa por cumpli cune, ya di otro banda CAFT no tin un cuadro legal pa funciona den esaki y nos ta bay wak ki dia e ley aki ta yega y consecuentemente ki dia e presupuesto mes ta bay yega Parlamento.

Manera nos a anuncia, tin un cantidad di medida na caminda y sigur un di nan cu a capta nos atencion, ta cu BBO lo bay subi te na 6%, pues esaki pa nos ta importante pa Minister bin Parlamento y duna claridad pero nos ta mira e minister tur caminda, e ta riba avion pa bay Hulanda pa bay celebra Arubadag pero Parlamento, e organo caminda e mester bin duna cuenta, e no ta yega.

Esaki ta di lamenta ya cu tempo cu e tabata den oposicion cu boca grandi e tabata bisa cuno tabatin transparencia y cu gobierno no tabata contesta su preguntanan pero awor nos fraccion tin mas di 40 pregunta dirigi na su persona y ainda e no a contesta un di nan," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Aruba Certification Program ta haci entrega di certificado na staff di Aruba Wine & Dine



ARUBA Certification Program (ACP)ta sumamente orguyoso di por entrega e prome grupo di empleadonan di Aruba Wine & Dine (AWD) nan certificado. Aruba Wine & Dine ta opera y maneha varios restaurant y ta conta cu un ekipo basta grandi. Durante transcurso di e ultimo lunanan, un grupo di 28 participante a sa di destaca y participa activamente den e curso.

E grupo aki a siña entre otro caracteristicanan clave di nos isla cu nan por usa den nan dia diario. Tambe a comparti mas tools den e aspecto di comunicacion y servicio excelente.

Durante entregamento di certificado a combersa cu Carmen Benavides, waitress na Nos Clubhuis. Carmen a comenta cu ela siña cosnan cu e no tabata sa mes di Aruba. E tin 10 aña biba na Aruba y e no tabatin conocemento di historia di Aruba. Danki na e programa di ACP, Carmen awo si tin hopi detayes di historia di Aruba pa comparti cu nos bishitantenan. Carmen ta recomenda tur hende participa den e curso.

Gerente di Aruba Wine & Dine a expresa e intencion y compromiso pa cu e nivel di servicio den nan restaurants keda halto por medio di percura pa full e equipo, di tur restaurants ta 'Aruba Certified'.

Lo sigui ehecuta ACP training den e siguiente lunanan a asina yega na e meta aki.

Altamente sorprendi

Prome Minister ta papia di cultivacion di marihuana como pilar economico

Parlamentario Robert Candelaria



DURANTE di un reunion cu Minister Presidente Wever Croes, a bin dilanti un pregunta y cu Prome Minister a contesta cla, esta cu si por bin cu plantacion di hemp si acaso e refineria no habri bek, Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Robert Candelaria a trece dilanti.

"Pa esunnan cu no sa, hemp ta un nomber mas bunita na Ingles pa loke nos conoce den boca di pueblo como e mata for di cua ta produci marihuana. Prome minister a bisa cu tin un comision ta evaluando esaki y pa uzo medicinal. El a indica cu e mesun comision aki por wak tambe si mester importa e producto aki of si mester cultiva e producto aki localmente.

Prome Minister a papia di esaki como un pilar economico nobo pa Aruba y mi no por compronde e contesta duna riba esaki.

Na prome luga e ta bay contra logica pa compara loke un refineria ta produci na empleo, impuesto, divisa pa un pais compara cu un plantacion di marihuana. No por compara esaki, of mester uza terenonan sumamente grandi di pais Aruba pa produci asina hopi marihuana pa papia di e mesun cantidad di empleo, impuesto y divisa. Tin tanto manera pa diversifica nos economia y pa pensa cu nos ta considera cultivacion di marihuana pa reemplasa refineria, ta preocupa nos masha hopi. Pues no cu a hasi'e, pero cu ta hasta consider'e ta algo hopi preocupante.

Si kier papia di cultiva, ban stimula cultivacion di loke nos por come. Nos tin problema cu importacion di fruta y berdura, pero nos tin agricultornan local cu nos por yuda pa produci cuminda pa consumo local y exporta.

Ta imposibel pa compronde cu nos kier hasta considera marihuana como un pilar economico.

Pa uza cannabis medicinalmente, no mester cultiva esaki na Aruba, ya cu remedinan cu nos ta cumpra na botica awendia no ta wordo produci aki.

Pues e argumento pa cultiva cannabis aki pa por produci remedi di dje no ta valido at all y lo bo mester tin di laboratorio completo pa logra saca e zeta pa medicina.

Loke nos impresion ta cu si mester cultiva esaki localmente, no ta pa remedi, pero ta pa huma esaki y tin cu puntra si henter e gobierno ta para tras di esaki.

Minister di Husticia, kico ta bo opinion?

Aruba, nos no por ta desea aki y mester mustra riba Jamaica cu ta cerca di nos, a caba di haya un anuncio di IMF, cu nan criminalidad ta caba cu nan economia. Turistanan no ta safe aya mas. Aruba, nos no por permiti esaki y mester traha riba prevencion di criminalidad y di adiccion y no stimula esaki door di planta e cos aki mes, y despues bisa pueblo y nos hobennan, pa corda no bay hum'e pasobra e ta malo pa bo. Aki mi tin un flyer di Fada cu ta papia di e riesgonan y laga nos scucha di nos profesionalnan.

Como gobierno di un pais, bo mester traha pa cuida un pueblo y no pa hundi un pueblo. Marihuana keto bay ta un droga prohibi y ora papia cu cualkier profesional den field y puntra con hende adicto a cuminsa na nan adiccion y ta bin resulta cu adiccion ta algo progresivo.

E ta cuminsa un caminda, pero e kier sigui destrui e persona y ta keda ranca bo abou poco poco te ora e caba cu bo. Tur profesional cu mi a papia cu'ne y ex adicto a bisa cu nan a cuminsa uza droga cu marihuana. Despues e no tabata duna e 'high' desea mas y nan a bay test otro droga mas pisa y a keda pega den dje. Awendia e edad cu hobennan ta experimenta cu e droga ta birando mas y mas tempran den nan edad.

Gobierno, por fabor traha riba e problema social grandi cu nos tin na Aruba y no empeora esaki. Ta berdad cu no ta tur hende cu uza marihuana recreacionalmente y ta bira adicto cu lo sigui den e circulo vicioso di adiccion, mescos cu no ta tur hende cu bebe un cerbes ta bira un alcoholico. Pero nos mester cuida nos pueblo y no planta marihuana y asina expone pueblo na un droga y spera despues cu nan no bay hum'e y bira adicto," Parlamentario Robert Candelaria ta declara.

Ban canta nos himno y hisa nos bandera cu orguyo!

Partido MEP ta felicita e pueblo Arubano cu su Dia di Himno y Bandera

ARUBA DUSHI TERA

1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.

O, Aruba Dushi Tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t'asina
grandi
cu n'tin nada pa kibr'e!

2. Bo playanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!

3. Grandesa di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!





Ta bon conoci cu durante e decadanan 50 y 60 tabata existi un division grandi na Aruba y cual tabata wordo fomenta pa e partidonan politico di e temponan ey. Sinembargo tabata reina tambe e deseo ferviente bao di nos ciudadanonan pa obtene un status separa den Reino Hulandes. Betico Croes, den cuadro di su strategia pa concretiza e deseo di nos pueblo, tabata di firme conviccion cu mester uni nos hendenan pa por logra e libertad aki. Y Betico a mira den introduccion di un himno y un bandera instrumentonan importante pa logra e union den e pueblo Arubano.

Introduccion di nos Himno

Asina pues un Comision di Himno a ser institui dia 21 di januari 1976 cu a haya e tarea pa conseha gobierno si mester haci e cantica “Aruba Dushi Tera” himno nacional y si esaki ta afirmativo, ki sorto di ritmo, sea marcha of wals, tin cu wordo uza. E comision tabata consisti di e siguiente miembronan: Maybelline Arends-Croes, Rufo Odor, Juan Chabaya (Padu) Lampe, E. Bennett, Hubert (Lio) Booi, Rufo Wever y Juan E. Wever. E comision den forma unanime a vota na fabor di interpretacion di e himno den e ritmo di wals. E comision a duna su recomendacionnan na Gobierno Insular y dia 16 di maart 1976 Eilandsraad di Aruba a aproba ‘Aruba Dushi Tera’ como himno oficial di Aruba.

Introduccion di nos Bandera

Riba e mesun fecha di 21 di januari 1976 a ser instala un Comision di Bandera cu e tarea pa traha riba un diseño di bandera di Aruba. E comision tabata consisti di: Julio Maduro, Wouter van Romondt, Ronald Donk y Juan E.Wever. Pa cu e bandera a tene un encuesta bao di nos pueblo pa cada hende duna nan contribucion.

Ora e trabaonan aki a caba a busca asistencia di e profesor pa diseñonan di bandera, esta sr. Whitney Smith cu su asistente sra. Sarah Bollinger di Boston. Mescos cu tabata e caso cu e himno di Aruba, riba dia 16 di maart 1976 Eilandsraad a aproba e diseño di e bandera oficial di Aruba. Betico Croes a hipoteca su cas pa paga y busca e promer banderanan for di Merca y Colombia.
Y dia 18 di maart 1976, den presencia di miles di ciudadanonan, e acto oficial a tuma lugar den Wilhelminastadion, caminda a proclama oficialmente nos Himno y Bandera.

Pakico un himno y bandera?

Den un pais, unda ta reina e deseo ferviente pa sali for di e constelacion Antiyano y bira un pais autonomo den Reino Hulandes, bo mester promove e simbolonan di union y libertad, unda cu cantando bo himno bo ta expresa bo amor pa bo pais y hisando bo bandera bo ta inculca nacionalismo bao di bo pueblo.

No mester lubida tambe cu despues di e introduccion di nos himno y bandera hopi otro evenemento y accion historico a tuma lugar, entre otro e Referendum di 25 maart 1977 y Augustus Scur 1977 y tur esaki den cuadro di e lucha di nos pueblo pa logra su libertad. Y a dura apenas 7 aña despues di introduccion di nos himno y bandera cu ya nos pais a logra su Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo dia 12 di maart 1983.

Sigui na pagina 27 >



Un dia di reflexion

Dia di Himno y Bandera ta un dia historico y di reflexion pa un y tur den nos comunidad, ya cu introduccion di nos himno y bandera tabata instrumental den e logro di nos Status Aparte entrante 1 di januari 1986. Sin e himno y bandera nos ciudadanonan lo no tabata tin nada pa gara na dje p'asina trece e union tan desea bao di e pueblo Arubano. Ta p'esey riba e dia aki partido MEP ta gradici nos Libertador Betico Croes pa su vision y determinacion y tambe na nos lider honorario sr. Nelson Oduber cu tabata e diputado encarga cu e realizacion di nos bandera y nos himno nacional «Aruba Dushi Tera».

Ta p'esey pueblo, ban celebra den grandi nos Dia di Himno y Bandera diadomingo awor. Hisa bo bandera cu orguyo y cana cu bo cara na laira, pasobra awe nos ta un pais liber den Reino Hulandes. Pabien pueblo Arubano cu nos gran dia!





Empleadonan di Riu Palace Antillas a ricibi 4 dia di training di Servicio Excelente







RIU Palace Antillas a tene 4 dia di training di actitud excelente, servicio excelente y comunicacion excelente na empleadonan di Food & Beverage. Durante e trainingnan aki e empleadonan a ricibi un par di tip di mesa pa mehora e servicio di Riu Palace Antillas mas di loke e ta ainda.

Na final di e training, coordinador di proyecto Francis Trimon a expresa cu e tabata contento cu e participacion di e empleadonan, kendenan tabata positivo, actitud entusiasmo a resulta den un programa exitoso. Pa hopi parti y pa hopi di e empleadonan e sesionnan tabata pa "refine" nan habilidad existente y refresca nan memoria riba varios topico; pa otro empleadonan pa prome biaha nan a participa den un tayer di calidad di servicio intensivo.

Waitress di Riu Palace Antillas, Jasmine Ramirez a expresa cu nan a papia di varios topico cu ta yuda nan mehora nan habilidad di servicio den e restaurant. Tur informacion ricibi durante e training nan lo aplica esaki den nan trabou, di cual nan ta bay pone extra atencion na otro, adicional y detaye specifico, el a agrega. Su colega, Dorshon Salmon, kende tambe ta un waiter, a comparti cu el a siña hopi. "Esunnan cu ta traha den industria di turismo mester tin pasion pa nan trabou, confiansa y bon actitud," el a bisa.

Trimon a bisa cu e industria na Aruba ta bon y tur hende mester ta consitente cu e tipo di trainingnan aki. E tayernan aki ta importante pa tur hotel, restaurant y tur cu ta traha den e industria aki, el a indica. E economia di Aruba ta confia riba turismo pa sobrevivi y prospera, y unda cu bira tur hende ta contento, bishitantenan satisfecho ta regresa cada bes pa disfruta di e acomodacionnan di e isla, producto y servicio.

Riu

E cadena internacional di RIU tabata funda na Mallorca, Spaña p'e famia Riu na 1953 como un hotel chikito y ainda e tercera generacion ta doño. E compania ta specialisa den holiday resorts y mas di 70% di su establecimento ta ofrece servicionan di Riu All Inclusive.

Cu e inauguracion di e prome hotel na 2010, RIU ta expande su range di producto cu su mesun cadena di hotel den ciudad yama Riu Plaza.

RIU Hotels & Resorts awo tin 92 hotel den 19 pais cu ta duna bon bini na 4 miyon bishitante pa aña y ta provee trabou pa 28,894 empleado. Actualmente RIU ta na di 34 luga den e cadena mundial, ta un di e mas popular den Caribe, e di 3 mas grandi na Spaña den termino di revenue y e di 4 hotel mas grandi den cantidad di camber.



Tropical Bottling Co. y Chill orguyoso

Gregory Milliard a gana su prome pelea den debut di ACB









DIABIERNA atardi Gregory "Arubian Assassin" Milliard a bringa contra Alexandre Hoffmann den e "Absolute Championship Berkut" na Sao Paulo, Brazil. Tur hende na Aruba por a mira e pelea aki live na e scol di MMA di Gregory Milliard, unda tabatin pantaya grandi.

Desde trempan hopi persona tabata entusiasma pa yega na e scol di Gregory Milliard pa asina disfruta di e pelea. Tur hende tabata anticipa un bon pelea di Gregory Milliard, kende un biaha mas a demostra esaki y a halsa Aruba su nomber un tiki mas.

Tur cu a yega na e scol a disfruta di e Live Viewing di e pelea di Gregory Milliard pero tambe di tur otro pelea. Gregory Milliard a gana Hoffmann den un tempo di 1:54, durante su debut den ACB. Tambe nan a disfruta di cerbes Chill y otro productonan di Tropical Bottling Co.

Pa Gregory Milliard e experiencia di a bringa na Brazil tabata great, di cual e tabatin un preparacion intensivo di 6 siman. E trato cu el a ricibi na Brazil di e organisadonan tabata bon y e manera con nan a handle cu e evento tabata uno profesional. E scol di MMA tin 1 luna y mey habri y nan a ricibi e sosten di e compania local Tropical Bottling Co. pa engrandece e deporte. E atleta ta contento cu Tropical Bottling Co. a pone full e setup y bar pa asina haci algo great cu e muchanan, kendenan tabata sostene Gregory Milliard durante su pelea.

Despues di a gana su prome pelea den campeonato di ACB, dia 27 di Juli e lo tin su di dos pelea aki na Aruba, cual tabata un pelea di hopi presion pa su persona. Segun Gregory Milliard si el a perde e prome wega, su di dos pelea e no lo tabata sa unda esaki lo a tuma luga p'esey tabata esencial pa gana e prome pelea. E team di Gregory Milliard ta anticipa di a gana 3 pelea di 3, pero si no nan lo mester gana 2 di 3. Nan lo ta preparando duro p'e siguiente pelea, di cual ainda e no sa ken lo ta su contrincante. "Cu e pelea aki nan a keda impresiona cu mi. Mi ta anticipa cu e di dos pelea lo bay ta un personahe basta duro. Nos lo prepara duro p'e". Gregory Milliard tin e sosten di companianan local y manera semper Tropical Bottling Co. ta respalda hendenan local. Cerbes Chill y Tropical Bottling Co. ta manda palabranan di felicitacion na Gregory Milliard pa su presentacion den e competencia di ACB.

MetaCorp ta sigui contribui cu eventonan social

Empleadonan di MetaCorp a participa boluntariamente na caminata di FAVI











E Fundacion Arubano di esunnan Visualmente Incapacita a tene nan caminata di recauda fondo y a conta cu presencia di hopi participante. Diadomingo atardi e boluntarionan a yega pa asina prepara p'e caminata di recauda fondo di cual MetaCorp a sponsor engrande.

Prome cu e caminata y coremento a inicia, e participantenan a warm up cu Rose-Ann Ruiz, kende a pone e participantenan baila zumba. Y asina aki tur participante tabata cla pa cana y core mustrando nansosten cu FAVI.

Eddie de Veer, CEO di MetaCorp, conhuntamente cu 40 empleado di e diferente subisdiarionan di MetaCorp a participa boluntariamente riba nan diadomingo liber na e caminata y coremento. Pa varios aña MetaCorp ta participa den actividadnan di organisacionnan y clubnan social via tercera parti, asina nan ta duna sosten na diferente organisacionnan. "E aña aki nos a dicidi cu nos ta bay involucra directamente cu organisacionnan manera FAVI", asina Eddie de Veer a expresa.

MetaCorp a involucra directamente cu FAVI pa asina duna nan un man unda ta posibel y a contribui cu MetaCorp su responsabilidad social. E meta tras di a participa na esaki tabata pa motibo ta cu canamento y movecion semper ta aporta na salud, pero tambe e grupo di FAVI ta den necesidad di recauda fondo. E combinacion aki pa MetaCorp tabata algo perfecto, asina Eddie de Veer a expresa.

E compania a colabora cu FAVI cu T-shirt pa tur participante pero tambe cu mas articulo manera AWA, Powerade, gift certificates, medaya pa e ganadonan, tambe por a mira Toters di EcoTech riba e ruta pa asina mantene e ruta limpi. MetaCorp tabata feliz di por a participa y sponsor e caminata y coremento di 5K di FAVI.



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino ta organisa un evento di reconocemento mensual









JANUARI tabata un luna hopi ocupa na e compleho, manera cu ta anticipa den high season. Miembronan di e ekipo a wordo pidi pa contribui intensamente pa asina cumpli y asta supera e expectativanan di e vacacion di e biaheronan di winter cu ta disfruta di un escape den calor na Aruba. E ceremonia di e reconocemento mensual a tuma lugar den e Grand Caribbean Ballroom y a inclui un docena di miembronan cu a destaca, cu tres supervisor y dos manager entre nan. Carmen Werleman y Fernande Pierre, ambos miembro di e departamento di Housekeeping, a wordo elogia como "room attendants" excelente y a wordo felicita pa a score un 10 perfecto riba staff reports recien di januari.

Antonia Bello di e departamento di cushina a wordo nomina pa tres miembro di diferente ekipo di e hotel pa su calidad di trabao y pa ta un persona motiva cu ta tuma iniciativa den e brigada culinario. Suzanne Beaumont di e lobby cafe Smit & Dorlas, a distingui su mes pa su ayudo den e preparativonan di bispo di aña nobo como un support system di un solo persona di e evento. Fermin Thijzen, miembro di Loss Prevention tambe a wordo nomina pa dos miembro di diferente ekipo pa a traha extra shift y asisti e bishitantenan na un manera eficiente cu nan preguntanan. Errica Alexander, un Front Office & Guest Service agent a ricibi elogio pa su gran habilidad pa mantene su mes calmo bao presion. Tambe e la distingui su mes pa su follow-ups impecabel y su compromiso personal.

Mike Croes, un miembro di administration-support cu semper ta disponibel, a wordo elogia pa ta responde inmediato y tambe pa su disponibilidad instantaneo. Entre e supervisornan tin Juan Campuzano, miembro di Rooms Division, cu a ricibi dos nominacion y a wordo aplaudi pa completa extra shifts, pa su cooperacion voluntario y un nivel halto di atencion.

E la wordo acompaña pa Patricia Alexander di e departmento di F&B, kende a pasa oranan largo ta tuma reservacion y bendiendo caarchinan pa e evento di fin di aña di e hotel. Mario Jiménez, un miembro di e departamento di Kitchen Stewarding a wordo elogia pa su atencion na e brigada culinario y di e cushina. Manager Lilian Polsbroek a wordo celebra pa semper move shelo y tera pa acomoda e bishitantenan cu ta bini riba un site visit, y pa duna tur cu ta pasa door di nos portanan un impresion inolvidabel di e compleho. Manager Frank Erasmus, mienbro di Rooms Division a wordo celebra pa su habilidadnan di liderazgo y comunicacion cual e ta pone den practica tur dia, na dedicacion di e empleado- y bishitantenan.

Riba potret por aprecia momentonan di e celebracion mientras e empleadonan ta ricibi nan certificado conmemorativo.

Minister Glenbert Croes cu apelacion pa comercio:

Haci uzo di servicio di Man na Obra pa bo produccion local







DIARANZON mainta Minister Glenbert Croes y Minister Rudy Lampe a bishita e instancianan Dununman, Man na Obra, Briyo di Solo y Bibito Pin cu ta resorta directamente bou di Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba.

Un mainta sumamente educativo y 'eye-opening'. For di e momento cu a cuminsa cu un recorido visual na Dununman, loke a impresiona e Ministernan presente ta tur locual e muchanan sumamente special aki ta siña, obra y produci.

Despues di e prome encuentro, Minister Glenbert Croes a continua cu su bishita na Bibito Pin, Pasadia Briyo di Solo como tambe Man na Obra. Manera Minister a expresa: "Mi a keda impresiona cu e bunita trabou di e trahadornan, docentenan, asistentenan, lidernan y e dirigentenan".
E amor y dedicacion cu a keda refleha den e trabou di cada un, ta uno cu nos como Mandatario mester aprecia y balora. "P'esey ayera imediatamente mi a expresa mi apoyo total na tur, y cu nan lo por conta cu mi pa drecha nan posicion huridico. Tur merece e compensacion husto pa e bunita trabou cu nan ta desplega", asina Minister a declara.

Locual cu mas a impresiona Minister tabata e momento cu el e yega Man na Obra y por a mira cu su propio wowonan con nos hendenan special tabata laborando riba empake y produccion di productonan cu un compania netamente local ta bende den su tienda. Minister tabata testigo di e obra di man cu kwihi, obra di man cu bela cu nos Hendenan Special ta produci na Man na Obra. "Di mi banda e apelacion riba comercio local, integra nos hendenan special den e produccion di productonan di bo compania. Bo ta duna nan bida special, contenido. Bo ta duna nan bida special, dignidad formando parti di bo producto", Glenbert Croes a termina.

En todo caso e Mandatario a sali determina di e recorido aki pa duna apoyo y asistencia total na Dununman, Man na Obra, Briyo di Solo y Bibito Pin. Nos hendenan special tin derecho riba asistencia special. Pero esnan cu ta labora den e ramo aki tambe tin e derecho riba atencion special y di Glenbert Croes como e Minister encarga cu Asunto Social sigur nan tin e.

Ministerio di Asunto Social a haci presentacion di e Congreso pa salvaguardia Derecho di nos muchanan







RECIENTEMENTE Bureau Sostenemi y Ministerio di Asunto Social a participa na e Conferencia Internacional Anual cu enfoke riba Maltrato di Mucha y Famia na San Diego, California. E congreso aki ta conoci pa ta un di e eventonan mas grandi y importante den e contexto di negligencia, abuso di mucha y tambe violencia domestico.

Durante e conferencia un cantidad di topico ta wordo trata. E delegacion di Aruba a atende mas tanto topiconan cu ta relevante y aplicabel pa e situacion local. Topiconan cu a atende tabata por ehempel e proyecto di "Family Justice Centers", na unda ta trata di atende e problema di violencia domestico, abuso di mucha y abuso sexual den un forma multi disciplinario.
Pero tambe a atende seccionnan pa cu e parti di prevencion. Locual cu a resalta ta cu ta di vital importancia pa cuminsa educa e muchanan riba e topico aki ya na un edad hopi trempan como tambe traha cu mayornan dentro di e constelacion familiar.

A rais di esaki, diamars ultimo Darlaine Erasmus Consehero Social di Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Daphny Tecklenborg Directora di Bureau Sostenemi a haci un presentacion na tur e instancianan y fundacionnan Social di Aruba pa traspasa tur locual nan a bin cu ne na informacion for di e Congreso..

Trahadornan por a scucha y comparti opinionnan cu otro. Locual tabata notable ta e motivacion di cada trahador pa asina traha hunto pa logra metanan importante pa henter Aruba pa siguridad di nos muchanan.

Vakantie di Scol y ATV dagen Onderwijspersoneel



E procedura pa yega na un vakantierooster pa scol ta como lo siguiente.

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta e instancia responsabel pa traha e concept vakantierooster y stipula e ATV-dagen pa “Onderwijspersoneel”.

Esakinan ta wordo formula cu e mucha den mente. Entre e liñanan di guia pa formula e rooster tin stipula cu e mucha tin derecho riba 60 dia di vakantie pa aña.

E concept ta bay pa Dienst Inspectie van het Onderwijs, Directivanan di Scol y SIMAR pa nan por duna nan input. Finalmente e proposicion ta bay pa Minister di Enseñansa di Aruba pa aprobacion.

Na momento cu tin e aprobacion oficial di minister, e vakantierooster ta keda publica y ta comunica esaki na tur e actornan envolvi como tambe na Departamento Recurso Humano (DRH) y instancianan manera SMAC, cu e peticion pa tene cuenta cu e rooster di scol den nan respectivo planificacionnan.

Pa e mesun motibo di planificacion DEA ta trata na procesa cada vakantierooster mas trempan cu tin posibel.

Na aña 2015 a aproba y publica e vakantierooster pa aña escolar/academico 2017/2018 como tambe e ATV-dagen pa “Onderwijspersoneel” di añanan calendario 2017 y 2018.

Na aña 2017 a aproba y publica e vakantierooster pa aña escolar/academico 2018/2019 como tambe e ATV-dagen pa “Onderwijspersoneel” pa aña calendario 2019.

Actualmente ta procesando e vakantierooster pa aña escolar/academico 2019/2020 como tambe e ATV-dagen pa “Onderwijspersoneel” pa aña calendario 2020.

ATV-dagen Ambtenaren en Gelijkgestelden

E ATV-dagen pa “Ambtenaren en Gelijkgestelden” ta keda stipula pa Departamento Recurso Humano (DRH) y e proposicion ta bay Ministerraad pa aprobacion.

Recientemente a publica un version coregi di e ATV-regeling 2018.

Dia di Fiesta Oficial

E Dianan Oficial di Fiesta ta keda publica cada aña pa Departamento di Labor.

Na momento cu tin e aprobacion oficial esakinan tambe ta keda publica riba e website di DEA.

Pa mas informacion por acudi na e website di DEA [www.ea.aw] y por sigui e desaroyonan a traves di Twitter y Facebook @EducationAruba.

Zodiac Merdia ta sigi parti premio



RIBA 12 di maart Jaqueline a gana 12.500 florin cu Zodiac Merdia. Pa su mañan ya caba e la presenta na Oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, pa asina reclama su premio di e bunita suma cu e la gana.
Jaqueline a cumpra 50 cent na numbernan 8204 cu signo Sagittarius cu Zodiac Merdia na JR-I Lottery, y a gana 12.500 florin. Masha pabien cu e bunita premio aki.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa Y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel na Aruba Beach Club



RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Embahardora di bon boluntad biniendo Aruba 26 anja consecutivo.
E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrador presente:
Sr. Abraham & sra. Sara Ambrozo residencia for di Lima Ohio

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, selecionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Sra. Amanda Singh na Aruba Beach Club.

Diabierna Departamento di Impuesto no por duna servicio na MFA Savaneta

Valido pa dia 16 di maart

Departamento di Impuesto ta participa cu diabierna, dia 16 di maart, su servicio di caha na MFA Savaneta lo ta cera debi na un cambio di indole organisatorio.
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualkier inconveniencia.

Por sigui tur informacion di Departamento di Impuesto riba e pagina di Facebook: https://www.facebook.com/impuestoaruba/ pa keda bon informa.



Pronostico di tempo pa awe diabierna 16 di maart 2018

Atencion: un aviso pa boto chikito y biento duro ta na vigor.

Tempo:
Diahuebs anochi tempo lo ta levemente te parcialmente nubla y generalmente seco.
Den marduga tempo lo ta levemente te parcialmente nubla y no ta spera awacero di importancia.
Temperatura maximo lo ta 32 grado celsius y temperatura minimo 26 grado celsius.

Biento: modera te basta fuerte for di direccion oost. Forsa di 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia biento lo ta fuerte te duro den rafaga. Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Un weer generalmente seco lo keda prevalece den e proximo 24 ora. E diferencianan di precion di aire den area di Caribe ta menguando poco poco y den curso di fin di siman aki biento lo baha un poco.
Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo sigui limita visibilidad un poco den proximo dia of dos.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura di 5 te localmente 8 pia. E olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla.
Biento ta keto bay duro y esaki ta hasiendo parti di nos costa bruto.
E avisonan pa boto chikito y biento duro ta keda na vigor pa e motibo aki.
Ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama mester tene esaki na cuenta y procede cu cautela.
E alerta pa biento duro y alerta pa boto chikito probablemente lo wordo cancela den curso di fin di siman benidero.

Temperatura di superficie di laman: 25 grado celsius.

Potencial di awacero pa proximo 24 ora: 1 mm of menos.

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:
Airport: max 32 / min 26 / 0.0.

Pronostico di tempo pa proximo fin di siman:
Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco. Biento lo ta for di direccion oost y modera te basta fuerte. Den dia lo ta fuerte te duro den rafaga y temperatura max / min lo ta: 32/25.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Maria T. Rafael Semeleer

Mihor conoci como "Ija"
*10-09-1944 - †13-03-2018

Na nomber di su:

Casa: Efrain Rafael
Yiunan: Gilbert y Diana Rafael
Oswaldo y Osiris Rafael
Nietonan: Aarendy Boykin
Irais Gomez
Aaron Gomez
Gabriel Rafael
Amber Rafael
Efrain Junior Rafael
Ethan Rafael
Elena Rafael
Cinthya Rafael
Joshua Rafael
Rumannan: Max y Sita Semeleer
Eddy y Editha Semeleer
Agnes Krosendijk
Jacinta Semeleer
Mirta Semeleer
Haime y Cecilia van der Biezen
Frido Semeleer
Martin y Erika Semeleer
Charles Dake
Damasa Heidweiller
Roberto Theolinda Rafael
Filfred Rafael
Eddy y Iris Rafael
Lucia y Ursulo Croes
Elsa Rafael
Ramiro y Elsa Rafael
Helena y Juan Dirksz
Greta Wever
Milda Rafael

Demas famianan y conocirnan: Rafael, Semeleer, Marcera, Krosendijk, Dake, van der Biezen, Heidwieler, Dawson, Dirksz, Croes Wever, Cicilia

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 16 di maart 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos or a lubida algun nomber



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

No laga boso curazon bira intrankil; kere den Dios, kere tambe den mi, den cas di mi tata tin hopi luga di biba; si no tabata asina, lo mi a bisa boso; pasobra mi ta bai pa prepara un luga pa boso.
Juan 14:1,2

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Clotilda Boekhoudt-Kelly

Mihor conoci como Tida
*05-09-1930 *12-03-2018

Su yiunan: Silvia y Silvio Croes
Mirto y Maritza Boekhoudt
Gloria y Chemito Croes
Linda Boekhoudt y Carlos Serje
Marcia Boekhoudt y Harold Deluvia
Alex y Zoraima Boekhoudt
Evert y Rina Boekhoudt
Manera yiu: Myra Geerman
Nieto y nietanan: Giovanni Boekhoudt
Jose Alberto Boekhoudt y Indira Prince-Salas
Bryan Soemers y Maria Ximena Lopez-Paz
Chamir y Lisa Boekhoudt
Andy Soemers y Nadine Krosendijk
Michel Croes
Marlon y Giselle Croes
Xiomara y Nayron Doran
Nancy y Elmer Batres
Kimberly Boekhoudt
Cindy y Angelo Boekhoudt
Roxana Hoevertsz
Licenne Boekhoudt y Chris Figaroa
Nemesis Boekhoudt y Jean Quandt
Edlin Boekhoudt
Eiriana Boekhoudt y Giovanni Geerman
Rumannan: Pedrito Kelly y yiu
Catrien Dreischor y yiunan
Frans y Maria Kelly
Elio Kelly y yiunan
Vda. Nina Kelly y yiu
Swa y cuñanan: Alicia 'Isha' Geerman
Clothilda 'Tichi' Croes
Martina Boekhoudt
Juan Boekhoudt
Sira y Siro Vrolijk y yiunan
Vda. Mia Boekhoudt-Navas y yiunan
Su bisanieto- y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y tur hende cu ela brinda y cu a brinde nan amistad y cariño.

Amigonan di cas: Max y Sita Semeleer
Bicento y Betty Henriquez
Hipolito y Gloria Zievinger

Demas famia: Boekhoudt, Kelly, Croes, Chaljib, Serje, Deluvia, Romay, Daddosio, Dreischor, de Mey, Lopez, Perez, Batres, Geerman, Hoevertsz, Soemers, Krosendijk, Lopez-Paz, Doran, Pereira, Evans, Prince-Salas, Vrolijk, Navas, Tromp, Figaroa y su rumannan den Cristo.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 17 di maart 2018 na Iglesia Alianza Evangelica na Oranjestad di 9or pa 11or di mainta, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 16 di maart 2018 di 7or pa 9or di anochi. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Soto kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y despedida di nos defunto stima:





Federico Adelso Soto

"Decho"

Un danki special ta bay na : Dr. John Croes, Dr. Carlos Palacio, Dr. Ciro Markes, Dr. Aljaf, Andre Kolman, Shirley Bradshaw, Carlos Chang, ULiseth (Uly) Nuñez, Wilhelmina Cancer Fonds.

Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki yiunan/nieto(a)nan kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna atencion durante fayecimento y despedida di nos difunto stima:



Balbino Erasmus (Chabin)

Un danki special ta bay na Theo Zievinger pa su verzorging na cas, pa afdeling, 3de, 4de y 4B di Dr Horacio Oduber Hospital. Pa tur verpleegster, broeder y dokternan pa nan bon cuido.
Danki na tur famia, bisiña, conocirnan cu a companja nos durante e momento nan difícil aki.
Un danki special na Roosje y personal di Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio.

Alaves nos ta invita tur famia, bisinja y conocirnan pa companja nos pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera
Diasabra 17 di maart 2018 pa 7'or di anochi
Diadomingo 18 di maart 2018 pa 5:30 di atardi
Diamars 20 di maart 2018 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na jaburibari 5

Boso presencia lo ta altamente aprecia

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di :



Eusebio Boekhout

Mihor conoci como: "Chebito"
*16-12-1940 - †13-03-2018

Na nomber di su:
Rumannan:
†Juliana y Antonio Webb
†Esteban y Cornelia Boekhout-Paesch
Simona Boekhout
†Mateo Boekhout
Felipe y Maria Boekhout
Miguel Boekhout

Sobrino(a)nan:
Mary y Armando Ramada y yiunan
Ingrid y Roland Croes y yiu
Judith Boekhout y yiunan
Aldrin Boekhout y yiunan
Mirla Boekhout y yiu
Edward Webb y Mirla y yiunan
Sulaika Boekhout

Su ayudante cu e la stima:
Dorelis Tromp-Mujica y Gordon Tromp y yiunan

Primo y primanan
Su excoleganan di Serlimar

Demas famia: Boekhout, Webb, de Cuba, Ramada, Croes, Boekhoudt, Hooi, Schwengle, Britten, Giel, Farro, Kranwinkel, Pontilius, Paesch, Everon, Hoek, Tromp, Kelly, Thode, Brete, Ras, Geerman, Garcia, Krozendijk, Lugo

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 17 di maart 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home & Crematory, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 16 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di :



Francisco Tromp

Mihor conoci como: "Chico"
*25-07-1938 - †12-03-2018

Na nomber di su:
Casa: Wilhelmina Tromp
Yiu: Gerard Francisco Tromp
Nieto: Gerard Florentino Tromp
Rumannan:
†Nicolaas y †Foustina Tromp y famia
†Isenia y †Miano Martis y famia
†Monica y †Hacobo Ridderstaat y famia
†Germito y Precentacion Tromp y famia
†Hose y †Rosa y famia
†Vicente y †Hertroeida Tromp y famia
†Simon y †Maria Tromp y famia
†Marcolino y †Wanita Tromp y famia
†Dominico y Fortunata Tromp y famia
Egidio y Jacinta Tromp y famia
Veronica Tromp
†Irena y †Herry Koolman y famia

Swa y cuñanan:
†Albert y †Viola Figaroa y famia
†Carmen y †Rosendo Tromp y famia
†Teresita y †Pablo Tromp y famia
Fortunata y †Dominico Tromp y famia
Regina y Thomas Quandus y famia
Thomasita y Frans Kelly y famia
†Pablo y †Reina Lopez y famia
Elvira Orman y famia
Arcadio y Victorina Lopez y famia

Demas rumannan na Aruba y Venezuela, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y comper-nan, ihanan

Exsuegra: Vivian Mercedes Stamper

Demas famia: Tromp, Figaroa, Ridderstaat, Martis, Koolman, Giel, Frank, Kelly, Gomez, Orman, Lopez, Quandus, Jansen, Gavidia, Rosa, Wever, Semeleer, Eckmeyer, Krozendijk, van der Biest, Wolf, Faro, Hoek, Jacobs, Hoo, De Cuba, Christiaans, Lobbre-cht, Stamper, Webb, Berghok, Franken

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di maart 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Laclé kier a gradici tur esnancu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Ethlyne Laclé

Un danki special ta bay pa Grupo Kawara, Staff y Personal di SMOA/Colegio Arubano, Staff y Personal di ENNIA, Hector Kolfin y Eric Illes pa speeches, Edjean Semeleer pa e dedication y canto, Irina Croes pa lesa e speech.
Ta gradici tambe tur miembro di famia y amistades cu a juda na un of otro manera y asisti entiero di mi mama Ethlyne Lacle.
Pa tur persona cu a manda flor y krans, hopi danki di curazon.
Alaves ta invita pa Santo Sacrificio di misa pa mi mama su feliz memoria diabierna y diasabra awor (15/16 maart) 2018 pa 7 PM na Paradera.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion cu fayecimento y entiero di :



Francisca Thiel

Gradicimento ta bay especial na tur su famia, bisiña, amistad y conocirnan muy en especial na staff y personal di Aruba Trading Company.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita pa 1 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma diasabra 17 di maart 2018 pa 7'or di anochi na Misa Imaculada Concepcion na Sta Cruz.
Despues di misa lo tin un orashon na cas :
Warawara 17B
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Tratamentu di kaso di Kendrick Sophia pa maltrato posponé

WILLEMSTAD - Dia 16 di desèmber 2017 e suidadano Kendrick Sophia (26 aña) a maltratá un persona di fam Belioso teriblemente. Ku skòp i gòlpinan fuerte den kabes, den lomba i na kara e akusado a frakturá kashi di wowo di e víktima.

Abogado señora mr. Marije Vaders a pidi pa skucha testigunan i fiskal mr. Koert mesora a bai di akuerdo ku e proposishon i asina ei a keda palabrá ku un kantidat di alrededor di 5 testigu lo presentá dilanti di wes komisario pa tende nan vershon di e suseso. Komo tal tratamentu di e kaso a keda posponé pa tempu indefiní.



Pistolero a hui pa polis despues di lòs tiru



WILLEMSTAD - Alrededor di 8'or djamars anochi sentral di polis a haña notifikashon di un kaso di losmentu di bala den e area di Libu na kas di un famia. Na momentu ku polisnan a yega na sitio a start mesora ku un investigashon.
Ta trata di un homber ku ya ta konosi pa polis ku a los tiru despues ku e tabatin problema ku un persona pa asuntu di un kachó.

Despues di e diskushon e sospechoso a bai i regresa ku un arma di kandela i ora ela kaba di hasi su kos ela hui bai for di e sitio.
Polisnan a kore buska e tipo aki pero no a bin topa kune. No lo dura masha ku polis lo hasi detenshon di e sospechoso aki.

Apesar di su funshon fundamental den ekosistema marino mundial

Alga marino Sargassum kousando hopi molèster den sierto área di Banda Bou

WILLEMSTAD - Manera ya ta ampliamente konosí, Kòrsou ta eksperenshando un temporada ku kantidatnan grandi di e alga marino Sargassum ta keda depositá na sierto parti di nos kosta. Ounke nos a eksperensha e fenómeno aki kaba añanan anterior den e temporada aki, por konkluí ku e aña aki un kantidat rekòrt di Sargassum a keda depositá riba nos kosta. Segun Wardakosta ku ta monitòr e situashon riba laman, aworakí no tin indikashon ku kantidatnan grandi di e alga aki lo alkansá nos kosta. E siman aki mes a inisiá den e áreanan afektá diferente akshon di limpiesa ku partisipashon di entre otro Uniek Curacao, Sentro Speransa i diferente NGO.

Sargassum ta un tipo di alga ku semper ta drif liber riba laman i ta aparesé únikamente den Mar Atlántiko. Ounke hende ta eksperenshá molèster momentu ku e Sargassum ta riba tera, e tin un funshon biológiko importante. E ta forma refugio pa hopi sorto migratorio i ta habitat pa mas ku 120 sorto di piská i mas ku 120 otro espesie. Pa sierto espesie den peliger di ekstenshon manera turtuga tambe Sargassum ta forma habitat, refugio i kuminda. Meskos ta konta pa sierto tipo di piská komersialmente importante manera Tuna. Alabes Sargassum ta faktor importante den produkshon di oksígeno dor ku ta alganan marino ta e mayor produktor di oksígeno riba mundu i no matanan den selvanan manera hopi di nos ta pensa.

Apesar di e funshon fundamental di Sargassum den ekologia mundial, unabes riba tera i den kantidat grandi e ta forma molèster pa hende. Esaki sigur ta e kaso na entre otro St. Joris, Ascencion i Patrick kaminda pronto lo kuminsá ku akshonnan di limpiesa bou di kordinashon di Faisal Dilrosun di AVB (ántes LVV). Anteriormente a kuminsá limpia algun área kaba pero naturalesa a sòru ku mas Sargassum a yega tera na e sitionan aki. Despues di kontròl na kosta sùit a konkluí ku e parti aki si ta liber di Sargassum.

Riba kombinashon di potrèt por mira kon laman a benta kantidat grandi di Sargassum riba tera na diferente sitio.

Corsou



Raysel Martina no kier a warda riba rapòrt di sikiater

WILLEMSTAD - E suidadano Raysel Martina di 24 aña di edat ta un suidadano ku tin un racha di hazañanan ku a kondusié den brasa di hustisia. E ta un habitante di e bario Monte Verde ku tin demasiado aktonan kastigabel riba su nòmber.

Djamars ku ela presentá den sala di korte ta pa motibu ku e ta akusá di a hòrta un vehíkulo di karga, marka Hyunday ku e plachi di number X 74-54. Fiskal mr. Koert na kuminsamentu di tratamentu di e kaso a proponé pa drenta den konsulta ku un sikiater promé, anto warda riba rapòrt di un profeshonal asina ei pa weta si tin rasonnan spesífiko ku ta kondusí kontinuamente na aktonan kastigabel di parti di Raysel Martina.

E akusado sinembargo mesora a rechasá, bisando ku e no ta loko, e ta bon, bon na kabes. Fiskal i wes a ripití ku e proposishon no tin apsolutamente nada di haber ku lokura, sino simplemente ta bai pa si tin faktornan ku lo tin di tene kuenta kuné of tratamentu profeshonal den kaso ku mester duna Raysel Martina kualke kastigu. Tin un rapòrt di 6 aña pasá, pero esaki ya ta hopi bieu.

Abogado mr Koendjbiharie en prinsipio tambe tabata di akuerdo ku e proposishon di fiskal i wes, pero e akusado a insistí ku e lo no ke tin nada di haber ku sikiater.

Finalmente a pasa over pa tratamentu di e kaso numa, kaminda Raysel Martina a pretendé ku dia 16 di desèmber 2017 un tal 'Bryan' a dun'é un kabes di boto den un vehíkulo ku despues a resultá di ta hòrtá.

Nan tabata den Punda i polis na sierto momento a reis riba Raysel Martina, kende tabata su so den e vehíkulo. Pa kolmo e akusado no por a bisa na unda Bryan ta biba i of ken presis ta e Bryan ku el a menshoná.

Hecho ta ku Raysel Martina ta adikto na droga i a rekonosé ku e meresé tratamentu profeshonal, komo tal ta dispuesto pa keda interná den Brasami.

E persona di fam Plantijn ku a sufri di e ladronisia di su vehíkulo no tabata presente pa demandá daño i perwisio. Fiskal mr. Koert a pidi un kastigu di prizon di 12 luna di kua 6 luna kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña i ku Martina lo mester keda tratá obligatoriamente den Brasami.

Pa wes mr. de Doelder e historia ku Raysel Martina a plama den sala di korte ta unu totalmente inkreibel i no konfiabel. Wes a yega na un kastigu di prizon di 10 luna di kua 5 luna kondishonal, un periodo di prueba di 2 aña i tratamentu den Brasami.

Wes a honra defensa di abogado A. Sulvaran

WILLEMSTAD - E suidadano Christopher Sambre di 21 aña di edat a keda detené ku arma di kandela. Ela bisa ku e tin e arma di kandela únikamente pa defendé su mes si ta nesesario. Ta e mes a kumpra e arma di kandela.

E akusado aki no tin pasado ku hustisia i e ta un drechadó eksitoso di seadoo, kende tin su propio negoshi i ta hopi bon konosí den e seno ei.

Abogado señora mr. A. Sulvaran a hiba un tremendo defensa na fabor di Christopher Sambre, argumentando ku no tin sentido pa tene e suidadano aki tantu será. Su bida familiar tambe ta unu bastante positivo, segun e abogado.

Pero tabata 6 di yanüari 2018 ku a gar'é ku e arma di kandela den outo, riba e stul banda di shofùr.

Christopher Sambre mesora a duna tur koperashon na outoridatnan i a atmití su kulpabilidat den e totalidat aki.

Fiskal a trese padilanti ku un kastigu di prizon di 18 luna di kua 6 luna kondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo ta na su lugá pero fiskal mr. Guillano Schoop a pidi e kastigu di 18 luna di prizon di kua 9 luna kondishonal, kitando e periodo den aresto preventivo i un periodo di prueba di 2 aña.

Wes teniendo kuenta ku tur e puntonan ku e abogado a trese padilanti a duna Christopher Sambre un 'fair chance', stipulando e kastigu na 15 luna di kua 12 luna kondishonal. Esaki ke men ku Christopher Sambre ta serka di sali for di prizon.



Fiskala a hasi mal papel

Abogadonan a plama kaso di supuesto sekuestro i labamentu di plaka foi otro

WILLEMSTAD - Fiskal di Ministerio Públiko mr. R. Koert ayera a tene un rekisitorio sumamente difísil i hopi mal artikulá den e kaso di supuesto sekuestro, trafiko di droga i labamentu di plaka di manera ku kasi ningun hende por a siguié.

E fiskal finalmente a pidi un kastigu di prizon di 6 aña pa Israel Barrett, akusando esaki di sekuestro, poseshon di droga i labamentu di plaka.

Pa Jo-Andy Balentina e fiskal a pidi un kastigu di prizon di 4 aña, akusando esaki di sekuestro i metí den trafikashon di e droga.

Ámbos abogado, esta tantu señora mr. Marije Vaders komo mr. Everett Wilsoe a tornu e akusashonnan di Ministerio Públiko for di otro, mustrando ku klaramente esaki no tin prueba sufisiente.

Prinsipalmente abogado señora Marije Vaders ku un defensa fenomenal, konsistiendo di 30 página A4 a práktikamente plama tur akusashon di Ministerio Públiko for di otro den forma di filingrana.

E abogado a bai sistemátikamente riba kada akusashon i asina ei a trese duda serio ku klaramente por a nota tambe na desishon di wes mr de Doelder, kende a konstatá ku no tin prueba ku por supstansiá e akusashon di labamentu di plaka den kaso di Barrett, ni tampoko trafikashon di droga i sekuestro di Lakaysha Lockhart.

E úniko prueba kontra di Israel Barrett ta 52 gram di mariwana ku a hañ'é kuné.

Komo tal e wes a yega na un kastigu di prizon di 5 luna, kitando e periodo den aresto preventivo.

Esei ke men ku Israel Barrett ta na kaminda pa regresá kas.

Pa Jo-Andy Balentina, wes mr. de Doelder a dikta un sentensia di 4 luna inkondishonal, esei pa ta eksakto 16 luna di kua 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 1 aña. Wes a haña ku no tin prueba di sekuestro, pero sí poseshon di e droga den frishidèr, yabinan, oló di mariwana den e espasio ku a haña Jo-Andy Balentina.

Ta keda 14 dia pa apelá e sentensia.

Kontròl riba outomobilistanan buskando arma



WILLEMSTAD – Djamars den oranan di atardi bai kue anochi, polisnan a sali kaya pa tene un kontrol na diferente area riba nos isla.

E kontrol aki tabata konsentrbasa riba arma i droga.

Durante di e kontrol aki tabata para vehikulo nan ku tabata poko sospechoso i tambe persona nan ku ta sinta den grupito.

A kontrol basta persona i a logra di hasi 1 detenshon di un persona pa Lei di opio. Tipo di kontrol nan preventivo asina ki lo kontinua.

Corsou



Tratamentu di kaso di atrako den Kaya Hematita lo ta 16 di mei

WILLEMSTAD - E suidadanonan Anthony Mejia (30 aña, nasé na Sint Maarten), Sherwin Rosaria (22 aña) i Christopher Koeiman (28 aña) ta e sospechosonan den e atrako ku a tuma lugá na Kaya Hematita dia 3 di aprel 2017 i ku e suidadano E. Leito a pèrdè su bida pa bala di un arma di kandela ku ela risibí.
Ayera e kaso a keda tratá estilo pro forma.
Solamente abogado Bokkes tabata presente, kende a papia ademas na nòmber di abogadonan Peelen i Inderson.

E atrako armá den kas di famia Leito a enserá un ladronisia pa por poderá di prenda ku ta pèrtenesé na e defuntu i su kasá. Di parti di Ministerio Públiko tabata presente fiskal mr. Ivo Out i komo wes ku a dirigí e seshon ta mr. H. de Doelder.
Manera tratamentu di e kaso a kuminsá, e sospechoso prinsipal Christopher Koeiman a bini na palabra, kende a atmití ku ta ela tira e atrako, pero e tabata huntu ku algun venezolano di kua un di e venezolanonan yama Hector.

E otro persona e no kier a bisa su nòmber. Di e manera aki Christopher Koeiman di un forma indirekto a trata na saka e aktual sospechosonan Anthony Mejia i Sherwin Rosaria for di e kaso.
Abogado mr. Bokkes a argumentá ku e sospechosonan ariba menshoná mester bai den libertat inmediato komo ku resultado di tèst di DNA no ta konfirmá nan kulpabilidat. Ademas e abogado a lansa fuerte duda kontra di deklarashonnan di testigunan te asina leu. Tin papiá ku Christopher Koeiman lo a kometé e atrako pa likidá debenan di droga ku e tin serka venezolanonan.
Fiskal mr. Ivo Out sinembargo a kontrarestá ponensia di e abogado, hasiendo referensia na kontaktonan telefóniko i of whats appnan ku a tuma lugá entre di Christopher Koeiman i e otro sospechosonan Anthony Mejia i Sherwin Rosaria ku klaramente ta komprometé ámbos persona den e delitu sumamente grave aki.

No por lubidá ku morto a kai!
Tin menshon tambe di un tal Guerero ku ainda lo mester keda skuchá pa wes komisario lo mester papia ainda. Ámbos akusado, esta tantu Anthony Mejia komo Sherwin Rosaria a para ariba ku nan ta inosente i ku nan no sa di apsolutamente nada.
Wes mr. de Doelder, skuchando tur argumento ku a subi mesa, no a bai di akuerdo pa laga ni Mejia, ni Rosaria den libertat, nan lo keda será i lo mester presentá dia 16 di mei binidero, dia ku nan kaso keda tratá riba kontenido. Entre tantu investigashonnan ta kontinuá inkluyendo kòmbersashonnan ku lo tuma lugá bou di guia di wes komisario.

SOAB ta bai realisá un investigashon di hechos den kaso Sportveld Barber

WILLEMSTAD - Minister di Enseñansa sra. Marilyn Alcalá-Wallé, a duna enkargo na SOAB pa hasi un asina yamá "feitenonderzoek" riba e proyekto di Sportveld Barber.
Manera ya e Minister a informá Parlamento den su karta di 7 di mart último, e a hasi diferente intento pa por haña un bista kompleto enkuanto e trayekto di Sportveld Barber.
Tumando nota di e tardansa den e kaso aki, Minister Alcalá-Wallé a duna enkargo na SOAB pa realisá un investigashon pa trese klaridat pa komunidat mas pronto ku ta posibel.
Manera a informa caba, e Minister di Enseñansa no ta hañando reakshon di Ministerio di Finansa riba petishon di su investigadónan pa haña dato riba e pago en kuestion na direktiva di e organisashon na Barber.



Atrako violento i robo di outo di viktima den Maishiweg





WILLEMSTAD - Alrededor di 9'or di djamars anochi senrtral di polis a manda patruya pa bai Maishiweg pa un kaso di atrako ku mester a tuma luga na kas di un habitante.

Na momentu ku polis a yega na e sitio e viktima a indika ku e tabata sintá den balkon di kas i un dado momentu dos tipo ku arma di kandela den man a yega i bou di menasa a eksigi pa duna nan sèn pero e viktima no tabatin sèn huntu kune.

E atrakadónan a dal e viktima ku kabu di pistol na su kabes pa despues hui bai den e viktima su vehikulo.

Polisnan ku a yega rapidamente na e sitio a kuminsa mes ora ku un buskeda pa asina wak si por logra haña e sospechoso nan of e vehikulo di e viktima. Atrako Tim a presenta na e sitio pa asina por a hasi mas investigashon.

Kaso 'maria-porko-sushi'

Kaso di sekuestro ku a parse grandi a kaba kasi na aros i koko

WILLEMSTAD - Hinter mèrdia di djamars despues di 2or a keda reservá pa tratamentu di un kaso di sekuestro di un persona den un apartamento na Kaya Amerigo Vespucci.

Esun sekuestrá ta un strañero ku yama Lakaysha Lockhart, kende aparentemente lo a bini Kòrsou spesialmente pa djaki pasa droga bai kuné eksterior, pero na último momento e persona aki a kambia di idea.

Por lo tantu e protagonistanan a disidí di tene e señora aki sekuestrá ku portanan na yabi den un apartamento aya na Kaya Amerigo Vespucci.

E suseso aki ta data entre 21 pa 28 di yüli 2017.

Ademas a konfiská 41.680 gram di mariwana, mas otro pakete di 52 gram di mariwana. Pa loke ta trata e labamentu di plaka, esaki tabata totalmente riba nòmber di e akusado prinsipal esta e Hamaikino ku yama Israel Barrett, kende ta biba na Inglatera.

E labamentu di plaka ku ta trata di sumanan manera 29.110 dòler merikano, mas 3.300,80 dòler merikano i 1.793 florin antiano a konsentrá full rondó di Israel Barrett, kende a pretendé ku ta sumanan ku e tin for di benta di un kas na Inglatera.

E akusadonan den e kaso aki ta Israel Barrett di 46 aña di edat i bibá na Inglatera, Jo-Andy Balentina 32 aña di edat, Jonathan Doran di 31 aña di edat, Sheriann Bryan di 35 aña nasé na Jamaica i Randjany Petronilia di 28 aña di edat i nasé na Ulanda.

Ya na kuminsamentu di tratamentu di e kaso a resultá ku e akusado Randjany Petronilia no ta presente.

Djis despues e akusado, un hende muhé, Sheriann Bryan por a bandoná sala komo ku tin un prosedura hurídiko andando kontra di e dagfar ku el a risibí i ku mester warda su resultado promé.

No muchu despues a resultá ku e akusado Jonathan Doran tambe por a bandoná sala debí ku ta dun'é chèns pa kaba di regla ku e ta haña un abogado pa hiba su defensa.

Den sala di korte a keda solamente e haitiano Israel Barrett i e yu di Kòrsou Jo-Andy Balentina, di kua e último mesora a bisa ku e ta hasi uzo di su derechi di keda ketu. Abogadonan mr. Marije Vaders na nòmber di Israel Barrett i mr. Everett Wilsoe a hiba e defensa na nòmber di Jo-Andy Balentina.

Internacional



Toys R Us ta cera tur su tiendanan na Merca despues di un temporada di benta pesimo durante fin di aña

TOYS R Us, e liña di tienda di co'i hunga di mas grandi na Merca, a comunica nan empleadonan cu nan ta planiando di fianlisa tur nan operaion como parti di un proceso ordena di clausura cu ta pone den risico 33,000 puesto di trabou.

Toys 'R' Us Inc. lo bende of cera tur su tiendanan na Merca, poniendo final na un negoshi di 70 aña di antiguedad. E cadena, cu mas di 700 sucursal, a declara bancarota caba durante e luna di september aña pasa, cual a inclui e tiendanan di Babies R Us.
E Presidente Ehecutivo di e tienda, David Brandon, a entraga e destino di e compania na e trahadornan den su cede di Wayne, New Jersey.

E compania tin plania pa presenta documentonan di likidacion e siman aki mes, pa asina presenta na un audiencia hudicial di bancarota pa su siguiente dia.

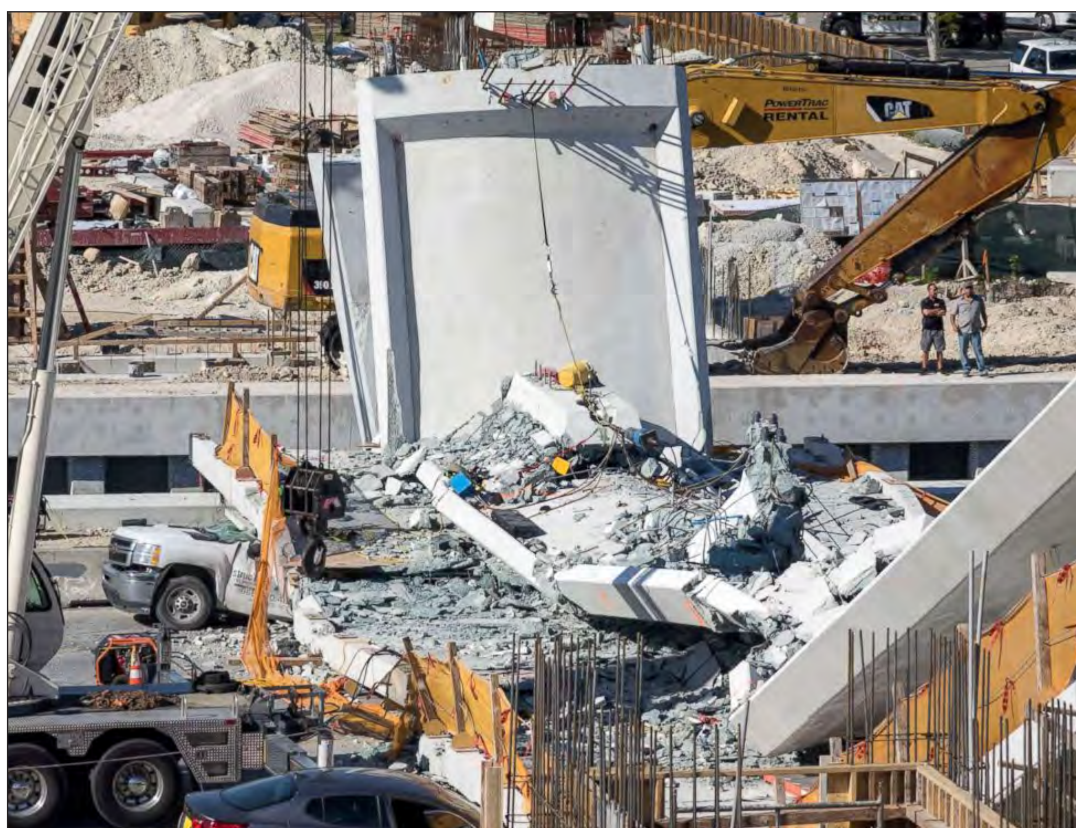
E empresa a bin ta confronta dificultadnan pa paga nan debe cu ta ascende na 8,000 miyon di dollars, unda cu diaranson mes e compania a anuncia clausura di nan 100 tienda na Reino Uni, pero na diferencia di loke ta pasando na e pais Europeo aki, e clausura na Merca lo bay ta progresivo y ordena, segun un fuente a duna di conoce na e corant The Washington Post.

E problema principal cu Toys R Us a enfrenta ta e competencia di online shopping.



Internacional

No menos cu 1 morto y 10 herido pa colapso di brug peatonal na Universidad Internacional di Florida





POR lo menos 1 persona a fayece y 10 a resulta herida despues cu un brug peatonal a colapsa na Universidad Internacional di Florida (FIU) cu ciudad di Sweetwater, segun a keda confirma pa e alcalde di Miami-Dade, Carlos Gimenez, y Orlando Morejon, docter di e hospital di Kendall.

“Tin por lo menos un persona cu lamentablemente a fayece, (…) nos ta kere cu tin mas victima bou di e brug”, Gimenez a afirma.

Di su banada, Morejon a duna di conoce cu “nos a ricibi 10 pacient debi na e colapso di e brug, un di nan a yega hospital basicamente morto”.

“Mas di 100 socorista profesional ta trahando na e zona(...) purbando di haya mas hende na bida”, segun e hefe di bombero di Miami-Dade, Dave Downey, a duna di conoce.

E senador Bill Nelson a declara na e cadena di television CBS cu entre seis y 10 persona a fayece pa e colapso di e brug.

“Nos sa cu el a cay aproximadamente pa 1.45 di atardi y nos no sa pakiko”, Ralph Ventura, vocero y hefe di e ‘staff’ di Sweetwater, a sigura na NTN24.

Imagennan di television a mustra rescatistanan trhanado pa saca esnan cu tabata atrapa bou di e brug. Por lo menos ocho auto a keda aplasta bou di e brug.

E brug a wordo instala 10 di maart ultimo cu e intencion pa mehora e seguridad di e studiantenan cu ta bini for di e ciudad di Sweetwater.

Internacional



Agencia Internacional di Energia:

E caida di produccion di petroleo mas grandi na Venezuela lo por conduci na deficit mundial



E situacion di inestabilidad di Venezuela y e risico cu e decenso di su produccion di crudo lo acelera, ta factornan principal di risico di deficit den un mercado petrolero cu, pa e Agencia Internacional di Energia (AIE), ta dunando cada biaha mas señal cu e lo haya ekilibrio.

Den su informe mensual publica ayera, AIE a revisa superficialmente e aumento di provision riba e demanda global di petroli pa e aña aki te na 99,3 miyon di bari diario, loke nifica un crecemento di 1.5 miyon di bari diario mas cu na 2017 y 90.000 mas di loke a anticipa na februari.

E incremento aki ta splica pa un consumo superior na 240.000 bari diario na esun cu a wordo pronostica pa e Organisacion pa e Coperacion y e Desaroyo Economico (OCDE), y den particular na Polonia, Turkia, Merca y Hapon.

Pa loke ta e parti di oferta, nan a enfatisa cu "e factor di risico di mas grandi ta, y ta parce cu lo sigui ta, Venezuela", cu segun nan cifranan a bolbe reduci nan produccion den februari na 60.000 bari diario, pa keda na 1,55 moyon di bari diario.
AIE ya considera cu e situacion eynan ta "claramente vulnerabel na un aceleracion di e caida" y cu sin un cambio di otro productornan cu por compensa e posibel evolucion aki, Venezuela "lo por bira e elemento final cu lo inclina e mercadoo di manera decisivo pa cu e deficit".

E Organisaciin di Paisnan Exportado di Petroleo (OPEP) a pomp 32,10 miyon di bari diario na februari, den comparacion na e 32,17 di januari, un cambio cu ta wordo splica mayormente pa Venezuela.
Na februari, OPEP cumpli firmemente nan compromisonan di reduccion di e cantidad di crudo cu nan ta saca pa benta pa asina akilibra e mercado, na 147 %.
Y sin e caida di e aportacion di Venezuela respecto na nan propio obhetivonan, e porcentahe aki lo por a occila na alrededor di 100 %.